

**Demanda
record pa
bono di
Aruba di 165
milon**

Autoridad hudicial di UMM:

Razzia na Jucuri a produci 3 detencion den caso di traficacion humano



ORANJESTAD (AAN): Vocero di Polis, Liliana Rasmijn a confirma cu Dialuna mainta, oficialnan hudicial encarga cu investigacion di Traficacion Humano, conoci den Cuerpo Policial como "Unit Mensenhandel en Mensensmokkel" (UMM) ta investigando un caso serio di sospecho pa traficacion di hende.

Den e caso aki a haci un razzia inespera na un cas na Jucuri den distrito Santa Cruz. Durante e entrada hudicial na e cas, a detene tres persona.

Ta trata di dos hende homber di inicial D.C.T. y J.J.R.C., e hende muher inicial M.L.J.A.J.G. Tur tres ta naci na Aruba.

Nan ta worde sospecha di recluta hobennan di mas o menos 20 aña, door di manipula nan, isola nan di nan famia y laga e victimanan depende di nan so.

E sospecho ta cu e victimanan tabata worde obliga pa entrega nan salario y poni bao

presion pa traha sin pago. Esaki ta tipico lo ke ta pasando cu traficacion humano na Aruba, y den region.

E caso di presunto traficacion di hende a cuminsa na momento un miembro di famia a raporta esaki na UMM.

E team di UMM a haci un investigacion intensivo durante varios siman na unda a haya indicacion di explotacion di hende y mobilisa mesora pa pone man riba e presunto sospechosonan.

Segun vocero Rasmijn, e caso serio aki ta den pleno investigacion pa UMM y no ta descarta cu lo por tin mas detencion. Cuerpo Policial Aruba ta sigui actua cu determinacion contra e forman serio aki di explotacion.

Si acaso abo tin señal of sospecho di traficacion of contrabanda di hende, bo por tuma contacto cu KPA via 100 of anonimamente via 111-41. Hunto nos ta haci nos Pais mas sigur.

Teniendo cuenta cu e ta un Parlamentario y candidato pa Minister

Hues a ordena Ministerio Publico pa informa Mike de Meza si e ta sospechoso of no

- *Prome cu merdia ya caba OM a contact De Meza*
- *Tur esaki a base di Hof Europeo di Derechonan Humano*

Aruba Bank a sostene exitoso evento di Dera Gay un biaha mas na Sport Boys

ORANJESTAD (AAN): E organizacion di Sport Boys na Angochi, a organisa e celebracion di Dera Gay cu ta tuma lugar anualmente, un celebracion colorido di nos cultura y e tradicion Arubano. E evento cu ya tin hopi aña di existencia a uni comunidad pa honra un di e custombernan mas iconico di e isla a traves di baile, actividadnan y e union cultural.

Aruba Bank ta orguyoso pa patrocina e premionan pa e evento, afirmando su compromiso continuo door di aporta na nos cultura y desaroyo di comunidad.

Door di patrocina evento manera celebracion di Dera Gay, Aruba Bank ta tuma un rol activo den realisa celebracionnan pa tradicionnan nacional y asina sigura cu nan keda biba den nos y futuro generacionnan.

Aruba Bank ta reconoce e importancia di preserva y stima e identidad cultural di Aruba. Nos patrocinio ta reflesha nos dedicacion, no solamente na crecimiento economico, pero tambe na e bienestar social y cultural di nos comunidad.

Aruba Bank ta felicita e organisador, participante y tur persona cu a contribui pa logra un celebracion di Dera Gay exitoso.



Minister Geoffrey Wever

Demanda record pa bono di Aruba di 165 milyon

• Esey ta confirma confiansa den economia di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Aruba, pa medio di Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, ta anuncia cu e emision reciente di dos bono local a resulta den un exito rotundo, demostrando un confiansa fuerte di mercado local den maneho financiero di pais. Den e proximo tres luna Aruba mester paga bek casi 165 milyon na debenan cu ta mas di 10 aña bieu. Pa por paga esaki gobierno a emiti

dos bono. Mientras gobierno a busca 165 milyon florin den mercado local, e mercado mes a pone 380 milyon florin disponibel. E oferta ta casi 2.3 biaha mas grandi cu e necesidad. Ambos a bay na un interes competitivo, di 5 te cu 6%. Esaki ta confirma confiansa den finansa y economia di nos isla.

“Esaki ta muestra claramente cu e mercado, tanto local como internacional, ta tene Aruba na un nivel halto di confiansa,” segun Minister Geoffrey Wever.



E gran demanda a resulta den un interes atractivo cu ta refleha den un agio di casi 10 milyon florin, un beneficio directamente pa e fondo publico. Casi mitar di esaki lo wordo uza pa inversion pa sigui stimula economia y e otro mitar lo bay pa sigui baha debe. Aunke ta trata di un prestamo nobo, Minister Wever a splica cu esaki no ta debe nobo y no lo aumenta e debe nacional di Aruba. E fondonan ta bay completamente na paga riba debe bieu, mayoria emiti

prome cu COVID. Pa 2025, Arubamesterpaga534milyon florin riba 16 prestamo. Pa cubri e suma aki, Parlamento a autorisa minister di finansas pa refinanciamento di 456 milyon florin, pero danki na e agio logra, Gobierno lo uza solamente 451 milyon florin.

Debe ta na su punto mas abou den añanan: E nivel di debe, cu a yega su punto mas halto na 127% di GDP durante COVID, pero esaki a wordo baha rapidamente pa 70% den prome kwartaal di 2025. E debe di awe ta na un nivel comparable cu 2013.

Confiansa base riba resultado: Diferente factor importante a contribui pa nos a yega na e nivel di confiansa aki, entre otro, Aruba tin un historia di pago

na tempo y completo; tin un compromiso real pa estabilisa y baha debe; nos a demostra resiliencia economico durante pandemia; nos a sa di mantene tres investment grade ratings den ultimo añanan. **Financiamiento internacional y dialogo cu Hulanda:** Aruba ta prepara pa emiti bono internacional den e proximo lunanan pa asina cubri e resto di financiamiento. Un proposicion lo wordo presentanaRijksministerraad pa un prestamo di maximo US\$ 150 milyon. Mientras tanto, Aruba ta sigui cu dialogo cu Hulanda pa financiamiento adicional pa sigui garantisa cumplimiento cu nos inversionistanan pero alavez reduci gasto di interes y crea espacio pa por sigui paga debe mas rapido.

“Nos ta sigui proteha e reputacion di Aruba riba mercado financiero. Esaki ta esencial pa e bienestar y futuro di nos pueblo,” segun Minister Wever.

Arubata demostra cu maneho financiero responsabel y claridad den su strategia ta atrae inversion y fortalece su futuro economico.

Directora Kabinet di Aruba a atende foro publico di NATO



ORANJESTAD (AAN): Informacion for di Den Haag ta indica cu Directora di Kabinet di Aruba Joselin Croes LL.M/M.Sc a asisti riba invitacion e “Public Forum” di NATO cu a tuma lugar na Stadhuis di Den Haag. Tambe presenta tabata Minister Plenipotenciario di St. Maarten mr. Gracita Arrindell.

Durante e evento Joselin Croes tabata tin e oportunidad pa topa y papia cu



hopi persona, entre nan e burgemeester di Den Haag Jan van Zanen.

E “Public Forum” di NATO tin como meta pa stimula un mihor comprendemento cerca e publico general riba e maneho y metanan di NATO y riba e desicionnan cu lo wordo tuma na e cumbre e siman aki na Den Haag.

Esaki ta sosode pa medio di dialogo cu un grupo di persona diverso y uni-

co: hefenan di gobierno, ministernan, expertonan riba tereno di seguridad, academiconan, periodista y hobennan. Tur esaki ta tuma lugar den un serie di discusionnan, debatenan y seccionnan interactivo riba diferente tema cu ta riba agenda di e cumbre di NATO.

E potretnan ta pa cortesia di Kabinet di Aruba na Hulanda.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) (Ltv) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij – op grond van artikel 14a lid 2 van de Ltv – op 7 mei 2025 toestemming onder voorwaarden heeft verleend aan First Star Inc. om haar gekwalificeerde deelnemingen in Nagico Aruba N.V. en Nagico Life Insurance Aruba N.V. te vergroten van 81,2 procent naar 100 procent.

Oranjestad, 24 juni 2025

Teniendo cuenta cu e ta un Parlamentario y candidato pa Minister Hues ta ordena Ministerio Publico pa informa Mike de Meza si e ta sospechoso of no

- Tambe pa bis'e di kico ta wordo sospecha di dje
- Tur esaki a base di Hof Europeo di Derechonan Humano



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta via email, Hues di Corte den Promer Instancia pa e abogado mr. D. Croes y Duijneveld di Mike de Meza y Ministerio Publico.

Hues ta haya cu den e caso aki, Ministerio Publico mester informa Mike de Meza: 1, Si e ta un sospechoso, 2, Si e ta un sospechoso, di kico Mike de Meza ta wordo sospecha

di dje.

Evaluacion di Hues: Hues den su evaluacion di e caso (Raadkamer) cu Mike de Meza a cuminsa contra Ministerio Publico, ta muestra cu e promer pregunta cu mester haya contesta ariba ta, si Mike de Meza ta wordo persigui penal. Hues ta muestra cu a base di Hof Europeo di Derechonan Humano (HERM), e instancia concerni



no solamente mester informa esaki sino tambe mester demostra ki delito castigabel ta sospecha de Meza di dje.

Hues ta muestra cu si supone cu ta manera de Meza ta bisa, cu ta Procurador General a informa Promer Minister, esaki no kiermen cu tin un acusacion penal manera ta existi den articulo 6 EVRM (Derechonan Humano).

Si ta manera de Meza

ta bisa, e ora ey ta trata di informacion confidencial cu Procurador General a duna Promer Minister, cu ta especificamente pa e trabao di informa Formador, manera ta para den e ley cu ta evalua un candidato pa minister (LIM).

Na opinion di Hues, tipo di informacion asina, no ta dirigi riba persigui penal Mike de Meza. Aunke con grandi e consecuencianan di esaki por ta, no por interpreta e informacion asina tampoco. Esaki ta cuadra cu e punto di bista di Ministerio Publico den e caso aki, cu a bisa bon cla cu ainda no a tuma un decision si ta bay persigui Mike de Meza of no.

Hues ta muestra cu den e caso specifico aki, e ta haya cu e ta otro compara cu un hende normal. Aki ta trata di e situacion cu Mike de Meza ta

un Parlamentario y candidato pa minister di e Gobierno nobo. Si tin sospecho, esaki lo por perhudica Mike de Meza pa cu su candidatura como minister.

Teniendo cuenta cu e situacion specifico aki, Hues ta bay di acuerdo cu e peticion di Mike de Meza, esta cu Ministerio Publico mester informa Mike de Meza si e ta un sospechoso y si ta asina, di kico e ta wordo sospecha di dje. **Decision di Hues:** Hues ta ordena Ministerio Publico pa dentro di 14 dia, den un carta informa Mike de Meza si e ta un sospechoso den un investigacion, si of no. Si Ministerio Publico ta considera Mike de Meza sospechoso, Ministerio Publico mester informa di ki delito penal ta sospecha Mike de Meza.

Minister Gerlien Croes a atende dialogo cu Nederlands Jeugdinstituut encuanto maneho di hubentud



ORANJESTAD (AAN): Finalizando su bishita oficial na Hulanda, Minister di Hubentud, Gerlien Croes, a realiza un encuentro constructivo cu e instituto reconoci; Nederlands Jeugdinstituut (NJI). Un instituto di conocimiento cu ta maneha integralmente temanan relaciona cu hoben y nan bienestar.

E reunion a enfoca riba e rol primordial cu Nederlands Jeugdinstituut ta hunga na Hulanda den formulacion di strategia y guia pa e desaroyo di hubentud riba tur nivel. Minister Croes, a tuma e oportunidad pa dialoga abiertamente riba experiencia, metodonan, y estructura cu Nederlands Jeugdinstituut ta aplica pa duna apoyo efectivo na e maneho di mucha y hoben na Hulanda.

E intercambio a sirbi

pa explora posibilidad concreto di colaboracion entre Aruba y Nederlands Jeugdinstituut.

“Nos mester traha riba un enfoke integral pa nos hubentud, unda e bienestar educativo, social y mental ta ser cuida di manera conecta y sostenibel”, Minister Croes a enfatisa.

E meta ta pa yega na solucionnan duradero y adapta na contexto Arubano, cu por fortalece e red di sosten pa nos hubentud. E reunion ta representa un paso importante den esfuersonan pa amplia e capacidad local, stimula innovacion, y crea base pa un colaboracion amplio entre otre den Reino pa un Aruba cu mas comprension, direccion y maneho debido integral pa nos generacion nobo.



Sistemanan moderno di comunicacion ta sostene progreso di destructor

Adiccion a bira e enfermedad mas peligroso!

**Miedo pa no worde acepta ta bira enemigo di hende y sociedad*

**Droga a haya asistencia den desaroyo cu ta kibra personalidad propio*

ORANJESTAD(AAN)—Durante e segundo parti di Siglo 20, mundo a cera conoci cu avance di loke a bira conoci como “droga”, cu tabata substancia cu ta permiti hende bandona su realidad propio y di su ambiente directo.

“Droga” ta e palabra cu a conquista mundo na un forma acelera na momento cu avanzenan tecnologico tabata conduci hende na un etapa historico nobo cu a kibra bareranan cu prome cu e medionan di transportacion moderno, tabata existi.

E negoshi den droga a haya sosten na momento cu gueranan espantoso manera di Vietnam a uni na e desaroyonan cu a haya sigur hubentud den nan gara.

Adiccion a bira e palabra nobo pa uzo di substancianan cu a transforma comunidad y a haci necesario pa accion wordo tuma pa frena e forma cu peliger tabata avanza.

Adiccion cu mester a wordo atende dor di autoridat tabata basa pues na prome lugar ariba uzo di droga, cu a urgi na autoridad manera Interpol, mundialmente tuma accion y tene conferencianan pa asina asina hunto cu autoridad di paisnan, crea bareranan pa mas avance di e peliger di droga.

Droga a keda un peliger di e palabra “adiccion” cu abuso di droga y alcohol a comberti den un topico moderno durante un etapa mundial den cual mundo a bira mas chikito a base di e introduccion di medionan di comunicacion nobo den cual sigur mester menciona e medio di television.

Con serio e problemanan di adiccion a bira, a bini dilanti durante Covid-19 ora durante e pandemia, autoridat mester a confronta criminalidad di parti di bandanan cu a uza e oportunidad aki pa aumenta nan actividad.

Na añanan 70 y 80 por a nota con tambe na Antia Hulandes di cual Aruba tabata forma parti, atencion a wordo dirigi ariba e forma alarmante cu droga a

avanza sigur bou hubentud y hasta na schoolnan, caminda hobennan tabata tin miedo di wordo rechaza si nan no tabata bira parti di e tendencia nobo.

Ta den e tempo aki Interpol a tene su prome congreso acerca di droga na Antia Hulandes, di cual Aruba ainda tabata forma parti pa asina por a confronta e amenaza cu a haya un dimension mucho mas serio cu por a spera.

Paso a paso mundo di expertonan cu ta atende cu e parti mental di hende, a bin topa cu evidencia cu hende ta wordo afecta seriamente dor di e afan di hende pa sigui loke ta na moda.

Adiccion awe a bira uno di e problemanan mas serio cu ta existi den comunidad moderno y cu a haci cu mester a introduci un dia special pa asina para keto ariba e peliger grandi cu adiccion ta crea pa un comunidad, den cual hende tin mas miedo di wordo rechaza cu miedo pa perde hasta su familia, su salud y su bienestar.

Awe manera anualmente ta e caso, mundo a para keto na e forma cu miedo pa no wordo acepta dor di otro nan, ta haci hende uni su mes na loke ta wordo considera como normal nobo. Awe ta e dia cu Nacionnan Uni a proclama como Dia contra Adiccion, cu na tur parti di mundo ta causante mas grandi di problema pa hende.\

Internet a bira e forma directo cu hende ta comunica cu otro. El a bira centro di bida di hende, cu ta retira di familia y gruponan di amigo pa hiba un bida falso riba internet y sigur riba e “site” caminda nan por comunica cu hende desconoci pa nan rond mundo cu ta bira mas importante cu nan propio familia.

Comunicacion moderno a kibra tur barera y a bira e medio mas grandi pa abuso di droga y alcohol, pa wega di placa, pornografia y abuso di medicamento.

Mucha chikito ya ta adicto di tendencianan nobo cu ta wordo presenta y cu nan por sigui pa medio di tele-



fon cu ta habri porta pa nan tin comunicacion directo cu un mundo peligroso.

Awe ta un dia special pa atende cu e amenaza mas grandi cu tin na mundo y cu ta basa riba e miedo di lucha pa un personalidad propio basa riba conviccion di loke ta bon y loke ta malo y no ariba normanan falso cu ta wordo propaganda como moderno y ta haci hende hasta bira ladron y prostituta pa asina haya placa pa nan por wordo acepta y

nan por disfruta di tendencianan nobo cu ta bay contra normanan di decencia y di normalidad di pais y di familia.

Awe autoridad ta bringa contra resultadonan directo di hobennan cu a bira criminal pa adiccion di droga pero tambe di exigencianan di mundo moderno na cual nan a bira adicto ya cu nan ta incapaz pa sigui nan propio conviccion y respeta nan mes como hende.

DIARIO ta uni awe na e lu-

cha nacional pa asina cera porta na un uno di e rutan mas moderno di criminalidad y abuso di droga, cu ta imposicion di normanan nobo cu ta haci hende adicto na loke ta conduci na destruccion di e ser humano, su familia, su ambiente y su comunidad, cu ta depende di e hende cu no por entrega su mes na substancia manera droga ni miedo pa no pertenece na gruponan cu no merece nan sacrificio di nan bienestar.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...

Office: 582-3026

Address: Wayaca Fall 199, Unit # 8

Email: stuartsecurity@hotmail.com

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



STUART SECURITY SERVICE



ANNIVERSARY SALE

26th June 2025
Till
1st July 2025



50% OFF
Curtains

50% OFF
Kitchen Curtains

50% OFF
Bedsheets

50% OFF
Blanket

50% OFF
Sofa Covers

50% OFF
Kitchen Item

50% OFF
All Shoes

50% OFF
Clothing

50% OFF
Bath Towel

50% OFF
Mats

50% OFF
Bathroom Items

50% OFF
Plastic Item

50% OFF
Pet Item

50% OFF
Car Item

50% OFF
Wall Clock

50% OFF
Hardware

50% OFF
Exercise Item

50% OFF
Gift Item

50% OFF
Mirrors

50% OFF
Vases

NOT ON SALE

Hair Accessories / Maleta / Sun Glasses / Sterilite Plastics / Furniture / Ladies Pijama / Bike / Curtain Rod / Comforter / Quilt / Cloth Dryer / School Bags / Aruba Item / Ladies Handbag / Extension Cords / Undergarment / Cosmetics / Pillows / Electronics / Belts / Iron Board / Uniform / Vinyl / Icool brand / Voilet Plastics / Stationary / Blinds / Candles / Disposable Item / Men's Bag / Security Shoes



LUCKY SUPER STORE / LUCKY FAMILY STORE

JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

SAVANETA #490 TEL:-582-0034

Aruba mester di su profesionalnan:

Parlamentario Dennerich Kelly kier alivio pa presion di DUO y incentivo pa estudiante regresa Aruba

ORANJESTAD (AAN) Den un suplica urgente na gobierno, parlamentario Dennerich Kelly a lanta su voz riba un tema crucial: e regreso di talento Arubano y eliminacion di obstaculononan cu ta stroba esaki. Kelly a enfatisa cu e situacion actual di studielening Hulandes (DUO) ta keda ta un obstaculo serio pa hobennan profesional Arubiano cu kier bolbe y traha pa nan pais.

Tur aña, centenar di estudiante Arubiano ta bay Hulanda pa busca estudio superior, cu e aspiracion pa bolbe y contribui na desaroyo di Aruba. Pero e realidad ta duro: pago obligatorio di DUO den Euro, banda di un sistema estricto y sin considera-

cion pa e circunstancianan economico riba Aruba, ta forsa hopi pa keda pa afo. “Nos no por sigui perde talento solo pa motibonan administrativo y financiero,” Kelly a declara.

Durante un reunion na November 2023 cu varios minister y instancia gubernamental, un grupo di profesional hoben Arubano a nombra DUO como e obstaculo principal pa nan regreso. E problema no ta nobo—desde 2014, señora Desiree Croes ya a presenta tres mocion pa tuma medida, pero Kelly ta pidi pa un evaluacion nobo, mirando cu e generacion actual ta enfrente e mesun problema den un contexto distinto.

Kelly tambe a trece



atencion riba esunnan cu ya a bolbe. Nan ta lucha cu salario cu no ta competitivo y cu un costo di bida creciente, mientras cu nan tin debe pendiente cu DUO. Esaki ta crea un situacion insostenibel. Kelly ta propone cu gobierno no solamente negocia flexibilidad cu Hulanda via Koninkrijksministerraad, pero tambe implementa un

conjunto di medidanan interno pa stimula e regreso.

Segun Kelly, e solucion mester inclui un extension fiscal pa profesionalnan cu ta bolbe Aruba, un fondo di alivio pa yuda cu pago parcial of total di DUO y un esfuerso pa mejora di salario den sector publico y priva. Esaki por ta complementa cu apoyo administrativo pa facilita

proceso di integracion laboral y social.

“Nos ta papia di hende cu por sostene nos economia pa proximo 40 of 50 aña. Si nos no crea un trayecto cla pa nan bolbe, otro pais lo sigui beneficia di nos talento,” Kelly a expresa.

E parlamentario ta manda un mensahe cla: Aruba no por sigui perde su profesionalnan hoben pa motibonan cu por solucionacion cu voluntad politico y planificacion. “DUO no mester ta un prizon. Nos hobennan mester sinti cu Aruba ta cla pa nan, cu nos ke nan bolbe y cu gobiernon tin un plan concreto pa nan futuro. Esaki no ta un luho—esaki ta un necesidad nacional.”

Hopi ambiente celebrando Dia di Dera Gay na Cas Marie



ORANJESTAD (AAN): E miembronan di Cas Marie ta gusta aprecia cultura di Aruba. Nan ta gusta wordo recorda con dushi cultura di nan isla ta. Y special pa esaki, esnan di Cas Marie a uni forza cu Biblioteca Nacional, y tambe Quota Club International pa asina organiza un ambientoso fiesta di Dera Gay.

Lisette Croes kende ta coordinadora di actividad na Cas Marie, hunto cu Jeanine y Samantha, a splica cu semper nan ta percura pa keda riba temanan cultural cu e miembronan. Den esaki, e fiesta di Dera Gay mes ta uno, como cu nan kier pa e miembronan sigui cu nan tradicion y di loke nan tabata celebra antes.

Na e fiesta aki di Dera Gay, ta casi tur miembro a uni na e celebracion, y cas tabata yen!

Cas Marie semper ta festeha tur dia di fiesta cu e miembronan, e.o. Dia di Betico, Dia di Himno y Bandera, Dia di San Valentino, Fiesta di Carnaval, Pasco Grandi. Hecho ta cu tur luna, Cas Marie tin un tema pa festeha, y nan ta decora e lugar tambe.

E cantidad di miembro na Cas Marie ta sigui crece, y segun Croes a splica comunidad a pidi pa esey tambe, como cu nos tin mas hende grandi cu lo por beneficia di dje. Nan ta trahando caba pa asina por haya mas espacio pa acomoda extra miembro.

VACATURE OPTICIEN

Aruba • 40 uur per week

Wat ga je doen als Opticien?

Als opticien bij Pearle Vision Aruba ben je verantwoordelijk voor:

- Uitvoeren van professionele oogmetingen
- Adviseren van klanten over brillenglazen, montuur en contactlenzen
- Zorgen voor een uitstekende klantbeleving en service
- Samenwerken met het team om de winkelprestaties te optimaliseren
- Slijpen van brilleglazen en reparatie's aan brillen.

Wie zoeken wij?

- Je hebt je diploma op zak en/of ervaring als opticien
- Het aanmeten van zachte contactlenzen kent voor jou geen geheimen.
- Natuurlijk spreek en schrijf je goed Nederlands.

- Je bent bekend met Microsoft Office (Word en Excel).
- Je bent sensitief en staat open voor culturele verschillen.

Wat kun je van ons verwachten?

- Een betrouwbare werkgever met meer dan 25 jaar retail ervaring op de ABC-eilanden.
- Een marktconform salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Een informele werkomgeving met de nodige activiteiten buiten het werk om.
- De mogelijkheid om soms op één van de andere ABC-eilanden te werken.



Denk je dat je de juiste persoon bent voor deze functie? Stuur dan je cv en motivatiebrief naar hr@super-retail.com ter attentie van Jaraima Steba. We zien je sollicitatie graag voor 5 juli 2025 tegemoet.

EST. 1961
PEARLE VISION



Parlamentario Stephany Sevinger di AVP ta exigi responsabilidad riba AWSS

ORANJESTAD (AAN) Parlamentario Stephany Sevinger a pone enfasis e situacion preocupante den AWSS (Aruba Wastewater System N.V.). Reportenan reciente ta indica serio problemanan financiero, peliger di bancarota, contaminacion ambiental y falta di transparencia. Minister Dowers actualmente ta investiga ken ta responsabel pa e maneho negligente y Sevinger a insisti cu e

pueblo tin derecho di haya respuesta cla y consecuencia real.

Segun informe di CAft, e privatisacion di AWSS a representa un gasto extra di casi 200 miyon florin di interes. E fondonan pa paga e debe actual ta uno insostenibel y CAft ta premira posibel bancarota of gobierno lo mester tuma medida pa cubri esaki. Dicon no a haya e placa como bestemmingsbelasting pa evita e gasto

innecesario.

Ademas, e Tourist Sustainability Fee di \$20 pa turista ta generando 45 miyon florin pa aña, pero no tin resultado visibel. Turista ta sigui paga mas di un bes pa aña debido na un sistema cu no ta reconoce paspoort. Sevinger a cuestiona: si AWSS ta haya tanto ingreso, dicon problema di RWZI no a wordo resolve ainda? Ken ta controla e fondo y unda e placa ta bay? Den



programa di gobernacion, ta inclui plan pa amplia RWZI na Parkietenbos y mud'e di Bubali p'ey, seca y recicla e sludge, y elimina descarga di awa contamina den lama. Pero Sevinger kier mas claridad riba impacto ambiental, plan di mantenimiento y implementacion real di e medidanan menciona. E ta expresa inkietud tambe riba estado di e incinerado, cu ta for di funcion y e existencia di mas cu 50 container cu desperdicio medico cu ta representa un riesgo serio pa salud

publico y turismo. E ta pidi claridad urgente: con e sistema actual ta, si mester reemplasa e incinerado y kico lo pasa cu e containernan?

Finalmente, Sevinger kier sa con gobierno ta avansa cu un posibel inversion den Waste-to-Energy, of si tin alternativa moderno pa pone un fin structural na problema di maneho di desecho. "Nos pueblo tin derecho na claridad, transparencia y un ambiente saludabel. Esaki ta cuestion di responsabilidad," el a conclui.

MULTIPLICA BO PREMIO CU MULTI-X

FP x2 x3 x5

Lotto
Cambiando vida...

www.lottoaruba.com



Oproeping:

De grittier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- ESTIME, Marie Natacha, wonende in Aruba om op dinsdag, 2 september 2025 om 14:00 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba to verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door HET OPENBAAR MINISTERIE ingediend Voorlopige toevertrouwingverzoek AUA202501873 EJ.

de Griffier;
AD



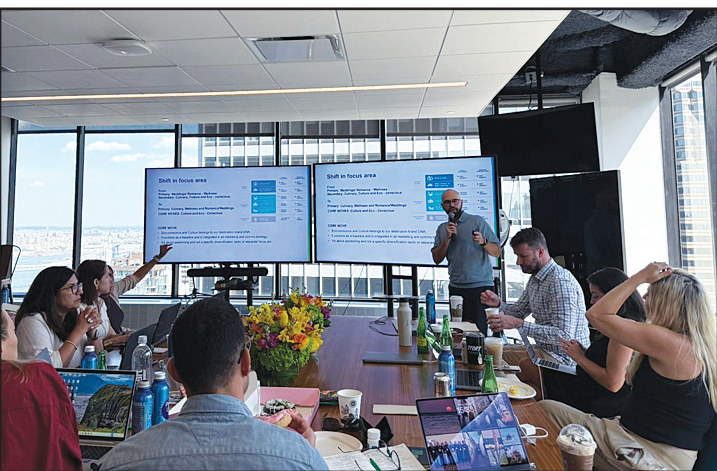
Oproeping:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- FINGAL, Janice wonende te Noorwegen - FINGAL, Robin wonende te Noorwegen om op dinsdag, 7 oktober 2025 om 10:25 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door CROES, Jeanette Darlene ingediend Onder curatele stellingverzoek AUA202501472 EJ.

de Griffier;
AD

Aruba Tourism Authority ta reforsa strategia di comunicacion pa 2026 pa e region di Norte America



ORANJESTAD (AAN): E ekipo di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) tawata tin nan reunionnan strategico na New York hunto cu e agencianan di mercadeo cu ta apoya A.T.A. pa delinea y ehecuta strategia pa promove Aruba den e region di Norte America. A repasa diferente estudio pa duna contenido pa plannan pa 2026. A elabora riba diferente tema incluyendo rendimiento di turismo y desaroyonan actual di e mercadonan. A comparti estudio di posicionamento pa Aruba

como marca den e mercado di Merca y e aspectonan geopolitico y economico di e region a wordo analisa y discuti.

Agencianan a comparti un analisis di competencia riba diferente disciplina di mercadeo, y a duna mas informacion riba tendencianan global di turismo. E data aki ta importante na momento di tuma decisionnan pa 2026. Hunto, a evalua e esfuersonan actual y a identifica oportunidadnan pa innova y mehora e strategia di mercadeo y comunicacion. E topico di



turismo responsabel a bin dilanti como parti integral di e diferente combersacionnan como un tema primordial pa e strategia di comunicacion pa Aruba.

Den pasado e enfoke tawata riba con nos ta promove Aruba den exterior solamente y e diferencia ta cu awor nos a agrega e comunicacion cu e huesped asina cu e yega nos isla. E cambio aki ta duna nos e oportunidad pa educa y conscientisa nan riba e aspecto di proteccion y preservacion. Diferente



charla duna door di e ekipo di A.T.A. a wordo comparti pa asina tin alineacion entre agencianan riba esfuersonan. Ta importante pa crea sinergianan conectando e comunidad local cue huespednan ariba varios iniciativanan local.

Un di e presentacionnan importante cu a tuma lugar a enfoca riba e aspecto "niche" cu ta wordo considera un motibo specifico cu un persona ta scoge un destinacion. E "niche" culinario y di bienestar a resalta den dialogo y tambe ta importante pa menciona e aspecto di cultura cu sigur ta un motibo impor-

tante cu huespednan di awendia ta considera ora di scoge un destinacion.

E sesion final a enfoca riba futuro di tecnologia, particularmente Inteligencia Artificial (AI), y su rol importante den mercadeo y e "customer journey". Ta esencial pa monitor tendencianan mundial pa asina Aruba por keda competitivo.

E tipo di reunionnan aki ta clave pa formula e plan di mercadeo pa e aña venidero y asina establece strategianan y tacticanan cu ta alinean cu metanan pa Aruba su turismo.

Arzobispo Charles Gordon lo celebra misa na parokia Santa Teresita



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu Aña di Hubileo, riba Dialuna awor 30 di Juni 2025, lo celebra un Santo Sacrificio di Misa den parokia Santa Teresita na San Nicolas.

E misa lo bay ta pa 6:00 pm, y lo wordo precedi door di Administrador Apostolico, Arzobispo Charles Jason Gordon.

Parokia di San Nicolas ta invita tur parokiano y fielnan di Aruba pa participa na e Santo Sacrificio di Misa, y demonstra nos fe y

amor grandi pa nos Señor Hesus.

Parokia di Santa Teresita di Niño Hesus na San Nicolas ta spera presencia di pueblo.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefijn P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **25 juni 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **Luigi Rafael COLINA**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Duitsland of elders, **OPGEROEPEN ALS GETUIGE** om **donderdag, 3 juli 2025 des voormiddag om 09:00** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de naamloze vennootschap Boogaards Assurantiën N.V.**, - - - tegen - - - **Magaly RIVERA MENESES**, ingediend verzoek te worden gehoord.

Josefijn P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
Tel: 588-1700

TESTIMONIO DI AGRADECIMIENTO



Danki Maestro Benjamin

Mi ta un muhe agradecido di Aruba, mi kier contabo mi historia. Mi tin 54 aña y 7 aña pasa mi tabata sufri di hopi dolor di barica y lomba. Mi a bishita hopi lugar di dokter pero nunca nan no tawata haña nada, cu tur cos tawata masha bon, pero cada dia e dolor tawata mas Fuerte. E dolor no tawata laga mi drumi. Mi a tuma contacto cu Maestro Benjamin y mi a traha un cita cun'e. E la bisami tur cos sin ami a bis'e nada y e la haña e problema cu mi tawatin, un bisifia a hasi un trabou di bruja masha grandi pa mi. Pero danki na Maestro Benjamin. E la yudami, curami y saca tur e bruja for di mi curpa den un tempo masha cortico. Maestro Benjamin si sa su trabao. Di berdad e ta un bon hende y cu hopi conocimiento. Si bo ta lesa mi testimonio, yama e number akibou y traha un cita cu maestro Benjamin.

MAESTRO BENJAMIN Tel/☎ **641-4186**

Diasabra awo special pa pueblo y tur ex-alumno

Pius X School celebrando 65 aña cu fiesta di gala pa recauda fondo

ORANJESTAD (AAN): E lo bay ta algo grandi pa festeha! E hecho cu e aña aki, Pius X School na Dakota ta celebra su di 65 aña di existencia.

Gwendeline Bergrok di e scol a splica cu tabata dia 16 di Februari 2025 nan a celebra e fecha ey di 65 aña. Durante henter aña cada luna a festeha esaki cu e muchanan.

Pero e gran atraccion ta cu nan ta organizando un fiesta grandi pa asina publico por sigui yuda sostene e scol aki. Cu e tema di 'One Night To Remember', e fiesta lo bay ta Diasabra dia 28 di Juni 2025 den Ballroom di Hilton Aruba Resort & Casino. E lo ta for di 8:00 pm te cu 2:00 am. Nan a ricibi conseho y yudansa valioso di Sharine Geerman pa a haci esaki.

Entrada pa e actividad aki ta 100 Florin, y pa e Fund-raising Gala Party aki lo bay tin presentacion di e.o. Son-

go, Robert Jeandor & Solo Banda Show, Dakota All Star Band, y tambe DJ Metropolis. Lo tin presentacion di Taxi Dancers tambe.

Musiconan di Dakota a uni y special pa e fiesta aki a crea un 'Dakota All Star Band' bao direccion di Amado Rosina, pa asina anima e actividad estilo 'Dakota Tur Dia' pa tur hende. E lo ta un fiesta yena di ambiente, cu e comision di scol a traha duro p'e bira algo fenomenal. Dakota All Star Band lo bay ta cerando e fiesta di 65 aña di Pius X School.

Cabezante di scol, Sheila Tromp a splica durante un conferencia di prensa cu e fiesta aki tabata den planning for di tempo cu nan a cumpli 60 aña di existencia, sin embargo Pandemia di Covid-19 a stroba esey. Pero awor si, cinco aña despues nan ta cla pa celebra hunto cu co-



munidad di Aruba y tur ex-alumno. E fondo recauda lo bay pa algo completamente dedica na e scol.

E anochi aki lo bay tin un Photobooth special pa saca potret como recuerdo, tambe tin e aparato di 360° pa graba un video chikito unda e camara ta draai rond di e plataforma. Tur hende cu carchi, lo tin un QR-Code su tras, y e anochi aki bo por scan e

code, y download tur potret cu wordo saca e anochi ey di fiesta.

A ser splica cu lo tin diferente doorprize tambe pa publico, y pesey nan ta gradici tur patrocinador cu a yuda.

Pius X School mes ainda mester di yudanza pa cambia nan airconan, y companianan cu kier haci donacion sea cash, of regalando unidadnan di aircro, tambe ta bon bini.

Aworaki Pius X School tin mester di 25 aircro nobo. Ya caba a haya un compania cu a patrocina 1 aircro caba, pues ta sigui traha riba e resto. E scol a caba di haya panelnan solar pa yuda cubri gasto di aircro.

Aworaki Pius X School tin un team hoben, dinamico, y nan ta basta activo riba tur tereno pa mehora e scol. E scol ta cu ta traha cu sistema adaptivo, y ta unico scol basico na Aruba cu ta funciona segun un sistema asina, cu ta via un plataforma di enseñanza di Hulanda, unda tur alumno ta traha cu un Tablet pa Wiskunde y Idioma. Tur alumno ta traha cu un sistema, unda e materianan ta personaliza. Pues mientras cu e docente ta ocupa, no ta tur alumno ta na mesun nivel, pasobra no tur ta desaroya mes pareu. E ta un sistema cu ta funciona cu e mucha!

Diabierna awo tin 'Ban Bek Caya' atrobe



ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi, Prome Minister Mike Eman, ta anuncia e siguiente edicion di Ban Bek Caya cu lo tuma lug a diabierna awo dia 27 di juni for di 5'or di atardi pa 10'or di anochi.

Mirando e exito rotundo di e prome Ban Bek Caya, cu a conta cu alrededor

di 5 mil hende cu a sali for di cas y a bay haci compras y disfruta di e ambiente, Gobierno di Aruba, Departamento di Cultura y Aruba Tourism Authority, ta organisando e di dos edicion.

Mescos cu Ban Bek Caya #1, e biaha aki atrobe lo tin oferta special durante e shopping night.

Ademas lo tin un variedad amplio di cuminda y entretenimento den Caya grandi, cuminsando na Plaza Daniel Leo te cu Djiespie's Place. Ademas lo tin 30 tent reparti strategicamente riba e ruta den Caya Grandi y 16 kiosco di productonan artesanal produci localmente.

Via di un Carta... Prome cu merdia ya caba Ministerio Publico a contact De Meza



ORANJESTAD (AAN): Manera por a lesa e informacion di sentencia di Caso den Corte, caminda Hues a duna sentencia y bisa Ministerio Publico cu e tin di informa Parlamentario Mike de Meza encuanto posibel investigacion.

Den un boletin emiti un minuut prome cu 9:00 am, Ministerio Publico a manda e siguiente relato, cual DIARIO ta publica aki textualmente:

"Ministerio Publico a cumpli cu e decision di Huez di 25 di juni 2025 den e caso sumario di señor De Meza. Ministerio Publico a informa señor De Meza den un carta si e ta/no ta sospechoso den un investigacion cu ta andando y di cual articulo den Ley ta trata."

Tambe e boletin ta sigui indica: "Huez a rechasa e peticion di señor De Meza pa duna Ministerio Publico ordo pa pone na haltura di e naturalesa y motibo di e acusacionnan contra dje. A consecuencia Ministerio Publico no a duna ningun declaracion tocante esaki tampoco na señor De Meza."

Ocho hoben di SVT a completa e prome fase di Formacion Social



ORANJESTAD (AAN): Diaranson 25 di juni, Prome Minister mr. Mike Eman, Minister di Relacionnan di Reino mr. Gerlien Croes y Minister di Salubridad Publico drs. Mervin Wyatt-Ras, a asisiti na un ceremonia special na Marinierskazerne Savaneta, na unda cu a haci entrega di certificado na 8 hoben di lichtung 19, exitosamente a completa e prome fase di Formacion Social (SVT). Prome Minister Eman, cu un sentido di orguyo profundo a corda con a inicia cu e proyecto di gran balor aki pa nos hobennan. Formacion Social ta un proyecto cu a cuminsa na 2011 riba iniciativa di Prome Minister Mike Eman. E obhetivo di Formacion Social ta pa duna nos hobennan un segundo oportunidad y guia nan bek riba e caminda corecto. Den presen- cia di Comandante van Wijk, Ministernan, famia y amigonan, a haci entrega

di varios certificado cu ta demonstra e perseverancia y dedicacion di e hobennan aki cu a sa di cumpli exitosamente cu diferente obstaculo cu e pone nan dilanti, den e prome fase. Esaki ta inclui certificado di Karakter Vorming y ART, Les di Etiquette, Zwem Diploma y Certificado di Fase 1 SVT. Adem- as Minister Wyatt-Ras, a haci entrega di un medaya special na cada hoben. Adem- as, entre e ekipo di Formacion Social mes, a scohe y duna reconocimiento na algun SVT'er, cu a sobresali pa diferente característica manera: "Best Man" – SVT'er Perez; "Best Buddy" – SVT'er Maduro & Gomez; "Best 21C" – SVT'er Kock G. "Gouden Laars" – SVT'er Maduro "Ambiance Guy" – SVT'er Camargo. P r o m e Minister cu hopi orguyo ta



wak e fruto di un proyecto asina importante pa e formacion di e hobennan y a gradici e Comandante di Marinierskazerne, e ekipo di Arumil, SVT y e mayornan pa nan compromiso y sosten. Na final di e ceremonia, Prome Minister Eman hunto cu Comandante van Wijk a firma un convenio pa continuacion di e proyecto di Formacion Social y a desea e SVT'ernan di lichtung 19 exito cu e siguiente fase.



Lisette Croes, coordinadora di actividad di CasMarie Summer Camp lo ta un oportunidad unico pa hobennan siña di nos grandinan

O R A N J E S T A D (AAN): Lisette Croes, coordinadora di actividad di CasMarie a indica e aña aki nan Summer Camp ta bay ta un poco diferente, mirando cu normalmente nan ta organisa esaki pa muchanan di edad di 6 pa 13 aña. E aña aki, nan a dicidi di tuma hobennan di MAVO, EPB tanto di San Nicolas y Hato, Colegio, kieren studiantenan cu kier bin voluntario. E summer camp ta di 8'or pa 1'or y ta cuminsa 14 di juli pa 18 di juli, nan ta ofrece actividadnan cu hopi ambiente, cuminda cayente. Entre e actividadnan ta un dia na beach, bus



trip, invitado special y zumba. E hobennan ta haya oportunidad pa disfruta y alabes bay cas cu un experiencia unico. E summer camp ta un manera pa mantene e hobennan activo y positivo durante vakantie, na unda nan por siña hopi di nos grandinan. Mayornan cu ta interesa pa nan yiunan participa den e summer camp por tuma contacto cu CasMarie, e inscripcion mester a cera siman pasa, pero nan tin algun lugar disponibel.

Exitoso clausura na Biblioteca di e proyecto Conta Cuenta 2025

ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba a clausura otro edicion di su proyecto ‘Conta cuenta na Casnan di nos Grandinan’. E biaha aki e gira tabata cu autornan y contador di storia Irmgard Frans, Robert Reeberg y Astrid Gietel.

Biblioteca Nacional Aruba ta organisa e programa aki tur aña. Durante 3 luna, April, Mei y Juni, hunto cu autor, poeta y contador di storia ta bishita e diferente casnan di grandinan pa presenta un programa di un ora cu storia, poesia, obra teatral y musica y entretenimento. Ta bishita San Pedro Paviljoen, Huize Maris Stella Savaneta, SABA San Nicolas y Cas Marie Savaneta.

Den e di dos parti di e programa, na April, a ofrece musica di Cah’i orgel bou direccion di sr. Nelson Tiel y acompaña pa un bunita baile di pareha Helene y Betto Ruiz. Esaki bou guia di John Freddy Montoya.

Na Mei, den e di dos parti, a presenta un pelicula di Instituto di Cultura tocante utensilionan di antes. Hopi informativo y cu a trece bon recuerdonan cerca nos grandinan.

Na Juni, Grupo Zjilea, bou direccion di Chencho Kelly, a deleita nos grandinan cu musica crioyo. Unda nan a gosa, canta y baila te unda cu por. E clausura a tuma lugar na Cas Marie Savaneta. Tur participante tabata presente y a cera cu musica di Cah’i orgel. Cu un brindis y algun snacks. Coordinacion di e proyecto ‘Conta Cuenta Na Casnan di Grandinan’ ta den man di bibliotecaria Yosmar Sneek hunto cu e miembronan di e comision, Giselle Lacle, Shuraima Quant y Marlon van der Linde. Ta gradici Quota International Club of Aruba cu ta ofrece un contribucion financiero pa cubri algun gasto. Un danki di curason na tur cu di un of otro forma a contribui na e exito di e programa muy en especial na nos departamento di Media.

Irmgard Frans: Irmgard

Frans ta un persona creativo y hopi productivo cu mas cu 10 publicacion riba su nomber. Trahando den su oranan liber y weekend e ta logra hopi. Irmgard Frans hopi aña pasa a tuma e reto pa contribui na produci buki pa mucha na Papiamentu.

“Mi mision ta: Pa na un manera artistico, crea storianan di identificacion y inspiracion, pa preserva e cultura di nos weganan di infancia, e goso y alegria di cada un di nos. Mi no ta un hende cu ta sinta warda, mi ta sigui traha. Mi gusta reto, siña y proyecto nobo”. Di un idea ta nace un otro.”

Na 2024 autor y pintor Irmgard Frans a presenta su ultimo publicacion na Biblioteca Nacional Aruba, titula ‘Vietnam den Steenweg’. Sra. Frans ta gusta historia y a documenta e historia di Steenweg pa basta aña pa medio di entrevista cu e personanan cu tabata traha den Steenweg. Sra. Frans a skirbi diferente buki pa mucha y a participa na Festival di Buki pa Mucha diferente biaha.

Astrid Gietel: E ta extrahador na Biblioteca y contador di storia. Astrid a baha cu pensioen algun aña pasa pero ainda nos por conta riba Astrid pa ‘Conta cuenta’. Astrid a participa na Festival di buki pa mucha diferente biaha y tin un talento banda di conta storia, pa rima y canta tambe.

Robert Reeberg: Den pasado Robert Reeberg a yuda biblioteca hopi biaha cu actividad pa mucha y tambe a participa como autor na e Festival di Buki pa Mucha. Na diferente ocasion sr. Reeberg a compone y produci e canticanan di e festival. Meneer Robert su hobby favorito ta: skirbi! Y esaki e ta haci riba tres tereno: E ta gusta skirbi storia, e ta gusta skirbi poesia y e ta gusta skirbi cantica. For di chikito caba e tabata gusta skirbi. El a publica 11 buki pa mucha. E aña aki sr. Reeberg a participa den proyecto Conta cuenta.



Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diahuebs 26 Juni 2025



Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:30 am	R.M.B.G.	Sospechoso B.G. ta wordo acusa di menaza cu morto y destruccion riba 8 di Februari 2025.
9:00 am	Z.W.K. J.B.	Sospechosonan K. y B. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 13 di October 2024, hunto cu otronan, y di posesion di un skin-up. Sospechoso K. ta wordo acusa di a maltrata un otro persona riba 12 di Augustus door di dal su cabez contra un porta. E ta wordo acusa di a maltrata un di tres persona riba e mes fecha dor di chok’e y push’e for di un trapi.
10:30 am	R.E.W.	Sospechoso W. ta wordo acusa di intento di kiebro y ladroncia den un auto riba 18 di Maart 2025.
10:50 am	R.A.Q.	Sospechoso Q. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su pareha riba 10 di Januari 2025, door di dal’e den su cara y scop’e na su curpa.
11:20 am	C.T.L. M.R.L.	Sospechosonan L. y L. ta wordo acusa di falsificacion y ladroncia riba 2 y 3 di Februari 2025.
1:30 pm	K.A.P.	Sospechoso P. ta wordo acusa di posesion di cocaina riba 14 di Augustus 2023. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu e lo kap’e den pida-pida y zwaai cu un cuchiu riba 16 di Januari 2023.
2:00 pm	C.E.	Pro Forma: Sospechoso E. ta wordo acusa di Traficacion Humano den e periodo di 20 di Januari 2025 te 24 di Februari 2025
2:00 pm	J.M.R.V.	Pro Forma: Sospechoso V. ta wordo acusa di venta di cocaina y marihuana den e periodo di October 2024 te 21 di Maart 2025
2:00 pm	E.P.T.	Pro Forma: Sospechoso T. ta wordo acusa di kiebro y ladroncia den cas di un persona di prenda y otro pertenencianan riba 25 di Maart 2025.
2:00 pm	A.K.T. M.A.L. J.A.B. F.St.G.G.	Pro Forma: E sospechosonan ta wordo acusa di posesion di marihuana riba 20 y 21 di Maart 2025. G. ta wordo acusa di benta di marihuana den e periodo di prome di Januari 2021 te 28 di Maart 2025 y di cocaina den e periodo di Juni 2023 te 28 di Maart 2025.
2:30 pm	Y.D.A.L.	Sospechoso A.L. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 28 di Juni 2024 y di destrui algun propiedad di un otro persona.
3:20 pm	R.E.L.B.W.	Sospechoso W. ta wordo acusa di encubrimiento riba 7 di December 2023.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diahuebs 26 Juni 2025

den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Parlamentario Endy Croes: A kibra regla di bon gobernacion

Geoffrey Wever a admiti esaki den Parlamento mientras Gerlien Croes ta manera un "SIDE LINER"

ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo durante reunion publico Parlamentario Endy Croes y Fraccion di MEP a keda pone Geoffrey Wever bou presion cu algun pregunta cu Geoffrey na prome instante a nenga di contesta.

Te na final den vraagpunten despues cu a puntra Geoffrey Wever desde diaranson riba e tema aki na varios ocasion el a bin admiti cu Gobierno a kibra regla di bon gobernacion.

Nombramento di director di Utilities, RDA, Serlimar y Comisarianan

Den programa di Futuro pagina 7 a stipula cu lo introduci e ley di Good Corporate Governance y tambe lo percura pa un proceso di solicitud pa cu nombramento di director y comisarianan di companianan estatal. Den acuerdo di Gobernacion 2025-2028 firma pa Futuro y AVP esakinan a wordo ripiti riba pagina 12 punto 3 "Vacaturanan publico y semi publico mester ta habri pa tur hende paden y pafo di sector publico. Punto 4 a papia



di transparencia. Pagina 21 Maneho di Companianan Estatal, punto 3 "nombramento di director y comisario basa riba profesionalismo, educacion, experiencia y imparcialidad y den caso di nombramento di Director y Comisario, e nombramento ta tuma laga despues di consulta den consejo di minister".

Minister Geoffrey Wever a confirma den Parlamento cu solamente pa AAA y Postkantoor a cumpli cu e acuerdo di Gobernacion pa cu nombramento di director y comisario pero pa locual ta trata RDA, Serlimar y Utilities el a admiti cu Gobierno a peca door di NO cumpli cu nan propia acuerdo. Ningun di e ultimo nan aki tabata tin

un open sollicitatie, ningun a cana un proceso transparente, ningun a tuma un decision despues di consulta cu consejo di minister es decir cu varios minister no ta ni na altura. A just parachuteer amigonan di AVP den e funcion haltonan aki. Aki nos kier para keto y puntra lider di partido Futuro Gerlien Croes si e ta na altura como cu Gerlien Croes a declara públicamente, cu hasta pa su Bureau tin open sollicitatie. Gerlien Croes ta grita tur dia y /of papia di bon gobernacion y Good Corporate Governance. Unda Gerlien Croes ta awor? Den prome 100 dia AVP y Geoffrey a pas'e un cantidad di fastball.

Gerlien Croes ta "buitenspel" y Futuro ta manera side liners

Nos por corda e cantica popular durante carnaval 'Side Liners'. Esnan cu no por paga pa bay den grupo ta compaña e e banda musical patras di baricada henter e parada. Tabata un fenomeno cu a crea hasta mas ambiente. Wel awor cu Geoffrey Wever a admiti den Parlamento e eror cometi y e kie-

bro di nan propio acuerdo ta splica nos cu Futuro y Gerlien Croes ta mescos "side liners" y AVP cu consciencia di Geoffrey Wever ta manda Gerlien Croes snoepreisje Hulanda pa despues sigui goberna tuma decisionnan contra nan propio acuerdo di

gobernacion. Muy probablemente Lendersnan lo fluit gobierno terug cu nombracion di Franklin Hoeverstz y Frederick Nuboer. Time will tell. Un gobernacion cu NO ta transparente y ta bulldoze nan propio acuerdo. Aruba merece miho!

Special

Awe Diahuebs ta Dia Internacional di Adiccion

Skirbi pa: Digna E. Geerman

Dia 26 di Juni, United Nations a proclama Dia Internacional di Adiccion. Nos tambe ta consiente di e enfermedad (plaga) y su consecuencia cu to ainda ta dificil pa e yega na su raiz. Tristo pa mira tanto hende homber y muher, hoben cu ta cay den tur sorto di maldad. Drenta den baho mundo, degenera perdiendo norma, balor y respet pa nan curpa, e tempel di Señor.



Adiccion no ta droga y alcohol so, tambe Internet, wega di placa, sex, miramento di carta, porno, celular, medicina, cu ta kibra bida di famia unda muchanan ta esnan cu ta sufri mas, y hopi biaha ta skohe pa cualkier adiccion.

Pa medio di esaki ta pidi pa hunto den e dianan aki uni den mas oracion yena cu Fe y Speransa na e onico Salvador, cu su amor y misericordia pone fin na e desaster aki. Den Dios Tata nos ta pone adiccion cu ta e so tin e solucion.

Pabien na abo cu ta liber awe di adiccion. Hunto ban bisa "No Mas Dolor, Duna bo mes Balor!".

Ban ta solidario cu otro, e dolor cu nos prohimo ta paga cu lagrima, sanger of nan bida.

~ AMIGO ~

Amigo, si bo ta kere cu pabo no tin solucion Bo ta ekiboka, pasobra Dios fey cu Su bendicion Ni maske den cuanto problema bo hayabo Corda cu E hamas y nunca lo bandonabo

Amigo, nunca bisa cu bo no por logra algo Miho bo stop di hasi bo bida mas amargo Hopi ta esnan cu a kere di tabata perdi Y ata nan awe a hanja un salvacion bon ricibi

Amigo, mi sa cu no ta facil loke bo ta aden Y hopi biaha bo ta puntra, e culpa ta di ken? Adiccion tin hopi ser humano destrui Pa su via hopi famia ta cana curazon flihi

Amigo, ata aki pabo un bon oportunidad Bisa si na Cristo y pidie alehabo fo'i maldad Lo yega un dia cu lo bo logra bo felicidad Y tur malo lo keda atras pa eternidad

El a canta 'Machika' hunto cu Jeon y J Balvin

Esaki ta e estado di salud di Anitta despues di a wordo hospitaliza cu urgencia

RIO DE JANEIRO: E artista di Brasil, Anitta a papia di su estado di salud, despues cu algun dia pasa el a cancela un concierto na su pais pasobra el a wordo hospitaliza.

Tabata via di social media cu e cantante a dicidi di papia riba e tema pa su seguidornan. El a splica cu e dianan prome cu el a wordo hospitaliza, el a cumenza sinti malo aunke e tabata ignora e sintomanan.

"Mi tin un infeccion bacterial severo, bastante complica, cu mi tabatin algun dia caba cune," e artista Brasileño a declara den un informacion cu a ser retransmiti door

di Telemundo.

E cantante cu na comienso di 2018 a canta e cancion 'Machika' hunto cu J Balvin di Colombia y Jeon di Aruba, a sigura su fanaticonan cu "ya tur cos ta bao control, pero e tratamiento ta bay poco-poco. Mi sa cu tur cos ta bay ta bon, y cu mi tin e apoyo di boso y cu mi lo bay ta bon bek."

E artista mester a cancela e concierto na São João, cu tabata un di e fechanan mas spera di su tour na Brasil.

Anitta a indica tambe, cu e ta tristo no djis pasobra el a cancela e concierto, sino debi cu e tabatin un encuentro pre-



para na Rio de Janeiro cu Marina Silva, kende ta e Ministro di Medio Ambiente di Brasil.

Aruba Agriculture Development Company N.V.

Minister Wever a presenta compania como e vehiculo pa promove agricultura comercial na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever hunto cu e director di Aruba Agriculture Development Company N.V. (AADC), sr. Jeremy Croes a presenta e desaroyonan di Aruba Agriculture Development Company N.V. (AADC) den un presentacion oficial na Parlamento. E empresa estatal, cu ta 100% propiedad di Gobierno di Aruba, a bira operacional na maart 2024 como un instrumento clave pa realisa e mision nacional di stimula agricultura, diversifica econo-



mia y garantiza seguridad di cuminda pa pueblo di Aruba.

“E creacion di AADC no ta solamente un paso strategico, pero un compromiso

firme cu futuro di Aruba. Nos a tuma e prome paso pa un sistema agricola comercial cu ta innovativo y sostenibel,” segun Minister Wever.

AADC: Un base pa crecimiento structural den sector agricola. E Aruba Agriculture Development Company N.V. (AADC) tin como mision pa desaroya un pilar economico fuerte y resiliente riba nos isla, cu enfoca riba produccion local, uso di tecnologia, y sostenibilidad. Den su strategia ta inclui: (*) Inversion den infraestructura y tecnologia moderno pa cultivo den cas. (*) For-

talecimento di capacidad local via formacion y asesoramiento strategico. (*) Sosten financiero via microprestamo

Construccion di un parke di innovacion agricola cu centro di excelencia.

AADC ta opera na manera autonomo, bou di liderazgo di director sr. Jeremy Croes.

E empresa ta traha den colaboracion cu entidadnan gubernamental manera DEZHI y Santa Rosa, y tambe cu partnernan priva manera Qredits Aruba y instituto di conocimiento manera Priva.

Divulga e siman aki!

Cientificonan a crea un test pa pronostica si chemoterapia lo funciona of no cerca cada pashent

ORANJESTAD (AAN): Ta conoci cu rond mundo, entre 20% y 50% di pashentnan di cancer no ta reacciona completamente nada ora cu nan bay ricibi chemoterapia. Pero te cu awor no tabatin ningun forma pa Specialista di Cancer sa si acaso e ta yuda of no. Pero awor e Oncologonan ta hayando bon noticia, cu un test a wordo crea pa asina pronostica esaki di antemano pa cada pashent.

Ta conoci, cu pa tratamento di cancer ta existi varios opcion. Pero hopi biaha hendenan ta haya prome pensamiento den nan cabez, cu kizas nan lo bay haya tratamiento di chemoterapia.

Pero Dialuna 23 di Juni 2025, investigadornan na Spaña y Reino Uni a divulga, con nan por pronostica e resultado di e terapia aki, via di biomarcadornan. E investigacion aki cu a wordo publica den e revista specializa ‘Nature Genetics’, a desaroya un metodo cu ta pone e Oncologo haya sa di antemano, ta cerca cual pashent e tipo di tratamiento aki lo bay funciona.

Loke chemoterapia ta haci, ta destrui of haci mas poco-poco e crecimiento di celnan di cancer. Actualmente, esaki ta un di e procesonan mas comun uza pa stop cancer. Na aña 2018, mas di 6 miyon persona cu ta biba na paisnan cu entrada abao mester a ricibi chemoterapia, y ta calcula

cu pa aña 2040 esaki lo bay ta 10 miyon, segun un estudio publica na Merca riba e prevalencia di e tratamiento.

Y ta conoci cu chemo no semper ta duna e resultadonan spera, y esey ta unda cu e investigacion nobo aki publica Diamars pa Centro Nacional di Investigaciones Oncologicas (CNIO)

entnan aki cu toch ta ricibi chemo, lo por bay haya efectonan secundario di e remedi, sin cu nan a bira miho compara cu nan diagnostico inicial. Algun di e consecuencianan aki cu por afecta e pashent pa largo plazo ta infertilidad, problemanan cardiaco, di riñon, y daño na cierto organonan cu no tin nada di

cu dos pashent lo por tin mesun tipo di cancer, e celnan aki no ta comporta di mesun forma.

E cambianan aki den e celnan maligno, cu tambe por ta esnan responsabel cu e malesa ta plama pa otro organo, ta conoci como ‘inestabilidad cromosomica’, y loke nan a haci den e investigacion aki ta crea un test cu ta detecta si den e ‘caos di cel’ aki tin caracteristicnan cu ta indica cu chemoterapia lo no funciona pa combati e malesa.

E number tecnico di e característica aki ta ‘biomarcadornan’. Den e estudio nan a revisa dato di mas di 800 pashent diagnostica cu cancer di ovario, cancer di pecho, prostata, y sarcoma (cancer origina den weso y cuero) y cu ya a pasa den chemoterapia

cu platino, taxano, y antraclicinas, cu ta tres di e remedinan mas uza pa e tratamiento aki. “E biomarcadornan aki ta detecta di antemano si e pashentnan ta resistente na e tratamentonan aki, pa asina e specialista medico por escoge otro alternativa cu lo bay ta mihor, y asina evita efectonan secundario innecesario,” segun Macintyre a indica.

E siguiente paso ta pa cuminsa uza e testnan aki, y lo haci esaki prome na e “Hospital 12 de Octubre” na Madrid (España). A base di e resultadonan cu nan lo ricibi, lo bay ricibi luz berde of no pa e investigacion sigui su curso te ora cu e testnan aki wordo poni disponibel pa mundo henter pa yuda pashentnan den nan tratamiento contra cancer.



di Spaña, tambe Cambridge University di Reino Uni, y e compania Tailor Bio ta bay yuda cu ne.

Biologo di CNIO, esta Geoff Macintyre, kende ta lider di e estudio aki, a splica cu “chemoterapia ta bon pa algun pashent, pero nan no ta efectivo den tur caso. Entre 20% y 50% di e pashentnan di cancer, nan no ta responde mes cu e tratamiento ey.”

Esaki ta pone cu e pash-

haber cu e tratamiento.

Pensando riba esaki, e cientificonan Europeo a desaroya un metodo den cual por identifica si chemoterapia por funciona of no cu nan pashent.

Cancer ta socede ora cu celnan ta multiplica sin control, y esaki ta trece como resultado cu un tumor ta aparece. E alteracion di e celnan aki por ta multiple y ta varia cerca cada persona, y pesey aunke



Columna E Sembrado



Diahuebs 26 juni. Di diesdos siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura: Genesis 16,1-12.15-16;

Salmo: 106;

Evangelio: Mateo 7,21-29;

No ta tur hende cu bisa Mi: 'Señor, Señor, lo drenta reino di shelo, ma esnan cu cumpli cu boluntad di mi Tata den shelo'. Mateo 7,21

Rumannan, e versiculo aki ta un cu nos mester tene hopi bon na cuenta. E ta papia directamente cu nos cada un. E ta pa recorda nos cu no ta nos bos y anda di boca pafo ta conta. Sino nos bos y nos anda segun e boluntad di Dios. Ki bal cu nos tin number di Señor den nos boca y toch nos ta husga un otro, nos ta laga otro un banda of nos ta menosprecia un ruman. Ki bal nos ta papia of gaba Señor pero nos ta haci loke nos deseo personal ta hiba nos na haci. Nada lo no tin balor si e no ta sali di un curason berdaderamente entrega na Señor. Un ser cu tin e temor di Dios y cu ta samina su mes tur dia pa asina por cumpli cu e boluntad di Dios. Laga nos cada un traha na nos mes pa yuda otro y nos mes drenta reino di cielo.

Oracion: Tata Santo, mira nos aki den Bo presencia. Awe nos ta pidi Bo pa yena nos mas di Bo, mas di Bo Spirito Santo. Yuda nos pa ta mas humilde y manso den nos curason y nos actonan. Laga nos ta mas di Bo y menos di nos. Yuda nos pa carga Bo number cu dignidad den nos boca. Danki Tata pa tur cos den e number di Bo Yiu Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

8	4						7	
7		2				6		
		5		3		1		8
	6		7		3	9		
1				6				4
		8	9		1		5	
3		1		9		8		
		7				4		5
	8						9	2

Difficulty Level ★

12/26

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un pareha casa a bishita docter. Despues di a samina e muher, e dr. a bisa e homber "E berdad ta cu mi no ta gusta e aspecto di bo casa".

E homber a conteste "Ami tampoco dr. pero e cos ta cu su tata ta rico".

BUSCA PALABRA

PREHUICIO

X U M C E N H F G N S E R R M J P O F Z
C Z S G C L D L G R M T V C R C R T F R
T V M P E G G Q T G P R K B H P O N I K
F V Q D M N B M D O T O A B A A G E O K
I G U A L D A D S E A P V Z M H R M N S
I S D E S C R I M I N A C I O N E A D L
F N E Y D G B Q G K D C O S E O S S I I
M M C B J I U A I A F X H E C T O N H D
T L S O L C X J D W T N L A E S E E U B
I R E I N I S I C E V G O R H E I P S C
B N D B C C L I D U W Z O I T F F Q V I
U A C F A A I I M W W S C N X C J P R V
D Y N A I G Q E E K E I E E E E O L U V
P T T C N R I F N J P M P V V M L D J V
W H R V H S Y T G T A W L B S P K F A I
N A V I Y C A A S I E O R E N E G C E W
P H P O K N H B R A I M B G X K R P L R
X Q F L A U N A E A C E E N T S P D U P
T J B E L O I C T L W B Q N M R A B F Q
H C Y N R D U E O A I N Q B T D J S S W
E E F C L V N K C N H H P C E E G H E Q
R P J I H C R G S I H X R I I S C K C G
J O R A I R K H Q M T Q C R S V X G T D
J B L O D B S Z P I P O D R K O Y Q M B
H K N A Y Z W M D L S D Z H C A W R S S
K C B T B U Q M X E E H F U Y O D Y J O
B O P F G S G F I A T C A T G W U H F Z
O S U B A F B Q I F C K N O F K Q L C M
S X C A K H A B P J X I Z Q O V O S P S
A P R Y J Y K E B A H E L F E R L C K Q

ABUSO
BALOR
DIARIAMENTE
IGUALDAD
PARCIALIDAD
PROGRESO
SOCIEDAD
APORTE
CASTIGABEL
ELIMINA
INCANSABEL
PENSAMIENTO
REFLEHA
VIOLENCIA
ATENCION
DESCRIMINACION
GENERO
INCONCIENEMENTE
POSIBILIDAD
REFLEXION

Answer to previous puzzle

3	7	1	2	5	6	9	8	4
2	9	5	4	1	8	7	3	6
4	8	6	7	9	3	2	1	5
6	4	7	3	2	5	1	9	8
9	5	3	6	8	1	4	7	2
1	2	8	9	4	7	5	6	3
7	6	4	1	3	2	8	5	9
5	1	9	8	6	4	3	2	7
8	3	2	5	7	9	6	4	1

Difficulty Level ★★★★★

12/25

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

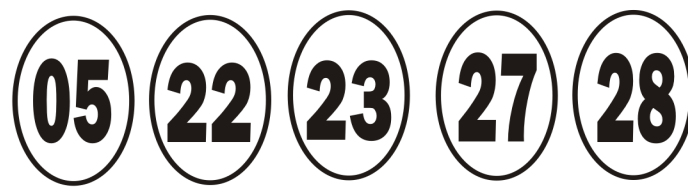
Diamars 24 Juni 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI	ZODIAC
9914 5877 6995	7948 5034 4885	2339	MERDIA 8351 8571 8017	ANOCHI 9500 5694 4487
LOTTO DI DIA 01-16-18-29-30		OFF 4687-1205	BIG 4 M 5661	A 7760
MULTI-X MERDIA FP		MULTI-X MERDIA FP		
CATOCHI ANOCHI FP		BIG 4 ANOCHI FP		
LUCKY 3	MERDIA 372	MULTIPLIER FP	ANOCHI 203	MULTIPLIER X2 LUCKY 3

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 25 Juni 2025



1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin1 ganador Match 4+

3^{er} Premio: Tin 12 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 248 ganador di Afl. 12,00

Joker
30

Proximo sorteo 28 Junil 2025

Afl. 4,00 pa ticket
AFL 180.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:



Huma a cuminza sali di cas bandona na Hooiberg

ORANJESTAD (AAN): Den oranan di anochi, yamadanan a cuminza drenta na Emergencia 911, unda ta raporta cu tin huma ta saliendo for di un cas na Hooiberg.

Mesora Centro di Alarma a core notifica unidatnan di Brandweer, cu a subi caya rumbo pa Hooiberg. E ta riba caminda grandi, y parti panort di caminda a yega ne cas.

E unidat di Brandweer cu a yega, a bin nota cu e cas no tin coriente, y mas bien ta uno abandona.

Pero tabatin huma saliendo, pues esey ta indicacion cu tin



candela paden. Unidat di Polis di Santa Cruz tambe a yega eynan pa duna sosten na Bomberonan.

Mesora a rek nan slang, y a cuminza basha awa riba e candela pa evita cu e ta expande. E forma profesional a pone cu a controla e candela rapidamente y a paga tur cos.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIAMARS 8'or mainta te DIARANSON 8'or mainta:

- Temperatura registra na Aeropuerto, Aruba:
 - Maximo: **31° C.** Yobida: **2.4 mm.**
 - Minimo: **27° C.**
- Temperatura registra na Westpunt, Aruba:
 - Maximo: **31° C.** Yobida: **2.0 mm.**
 - Minimo: **26° C.**
- Temperatura registra na Santa Rosa, Aruba:
 - Maximo: **31° C.** Yobida: **2.5 mm.**
 - Minimo: **27° C.**

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula di ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula di rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente! (Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo NO POR menciona number di hende di entidad). Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion. Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. otanon di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

ALMANAC



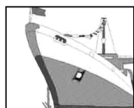
Bahada y salida di solo na Aruba

—26 Juni 2025

Solo ta baha: 7:09 p.m.

—27 Juni 2025

Solo ta sali: 6:17 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diabierna 27 Juni 2025:

Seven Seas Mariner:

(10:00 - 21:00)

—Diaranson 2 Juli 2025:

Rhapsody of the Seas:

(08:00 - 23:00)

—Diamars 8 Juli 2025:

Carnival Horizon:

(09:00 - 23:00)

—Diamars 15 Juli 2025:

Adventure of the Seas:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 26 Juni 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:

Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan.

Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:

Botica Sero Preto NV

Weg Sero Preto 25

Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:

Botica Central NV

Santa Cruz 262

Telefon 585-1965

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Pa awe, algun nubia fo'i pariba por trece un awacero local riba Aruba. Ademas atrobe un area di Stof fini di Sahara lo acerca e region awe. Biento lo keda supla modera te basta fuerte den dianan venidero.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 61 km/h. Lama tiki bruto cu olanan di 3 y 7 pia.

PRIS: 2 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR

† Jossy M. Mansur

DIRECTORAN

Eduardo Mansur

Luis M. Mansur

Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Nilton Laclé

Yorleny Oduber-Quesada

Tania Cunha

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Giovanni Lane

REPORTERO

Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

ADMINISTRACION

Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Ricardo Jimenez

IMPRESION

William Quiceno

Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di
Sociedad Interamericana
de Prensa

Email: **noticia@diario.aw**
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: **+(297) 582-6747**
Whatsapp: **+(297) 561-5325**

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper



DEPORTE INTERNACIONAL

Rodgers ta practicamente sigur cu e lo retira despues di temporada di 2025



PITTSBURGH: Quarterback di Pittsburgh Steelers Aaron Rodgers a bisa Diamars cu muy probablemente temporada di 2025 ta bay su ultimo temporada den NFL.

“Mi ta casi sigur cu ta bay ta mi ultimo temporada y pesey mi a firma un contrato di 1 año so”, Rodgers a bisa riba The Pat McAfee Show.

“Esaki ta mas tanto pa termina mi carera cu hopi amor, placer y pas pa e carera cu mi tabata tin”.

Ki mihor caminda pa haci esaki cu cerca un di e franquicianan mas renombra di NFL”, segun e quarterback nobo di Steelers di 41 año die dad.

Rodgers a firma un contrato di 1 año cu Pittsburgh riba 5 di Juni, despues di hunga e ultimo dos temporadanan pa New York Jets. El a hunga e prome 18 temporadanan di su carera den NFL pa Green Bay Packers, cu cual el a bira campeon na 2011.

Raul Moro (22) na caminda pa Ajax



AMSTERDAM: Ajax ta practicamente cla cu firmamento di Raul Moro.

E club di Amsterdam a yega na un acuerdo preliminar cu Real Valladolid, pa tuma over e hungador di hala di 22 año.

Ajax ta bay paga e club Spaño un suma di 9.5 milyon euro, plus un extra 2 milyon euro.

Cu e atacante talentoso e ekipo di Amsterdam a yega na un acuerdo pa firma un contrato te cu zomer di 2030.

Ajax ta spera cu e hungador lo pasa su test medico e siman aki mes.

Director tecnico Alex Kroes actualmente tan a España pa cera e acuerdo cu Valladolid.

Tabata tin ekiponan di Premier League tambe interesa den Moro.

Atletico Madrid a gana Botafogo pero no ta pasa pa proximo rond di Mundial di club



MERCA: Dialuna anochi Atletico Madrid tabata buscando pa gana nan wega contra Botafogo y tabata spera pa Paris Saint Germain (PSG) perde punto, pa asina nan lo pasa pa e proximo rond di Mundial di club.

Atletico a gana 1-0, pero PSG a gana nan wega contra Seattle Sounders 2-0.

Esey a pone cu PSG y Botafogo ta pasa pa e siguiente rond di e

torneo, mientras cu Madrid a cay afo.

Esaki debi na e hecho cu e ekipo Spaño su diferencia di gol tabata -1, mientras cu e diferencia di gol di Botafogo tabata +1.

Si Atletico lo a gana Botafogo por lo menos 2-0, e ekipo Brasileiro lo a keda elimina.

E gol di Atletico a wordo anota pa Antoine Griezman den di 87 minut.

Carroll di D-Backs manda pa lista di esnan lesiona cu fractura di pols



ARIZONA: Arizona Diamondbacks a manda hungador di outfield Corbin Carroll pa e lista di esnan lesiona di 10 dia, cu un fractura na su pols robes, e ekipo a anuncia Diamars.

Hungador di outfield Jake McCarthy a wordo subi bek for di Triple-A Reno pa tuma lugar di Carroll riba e roster.

Awor Diamondbacks ta wardando pa wak gravedad di e lesion, pa por determina cuanto tempo e lo ta pafu di accion.

E ekipo ta buscando si diferente opinion medico.

Carroll no a hunga mas despues cu si-

man pasa Diaranzon un lansamento a dal e na su pols den e wega contra Toronto Blue Jays.

E prome testnan a sali negativo, pero despues a descubri un fractura.

Noticianan for di Hulanda

Hues ta prohibi welga di 24 ora di personal KLM na Schiphol



HULANDA: Personal di tera di KLM no ta wordo permiti di welga 24 ora largo Diasabra. Esaki corte di Haarlem a dicta. Sindicatonan FNV y CNV a anuncia cu nan lo tene accion na Schiphol, pa duna mas forza na nan exigencianan pa haya mas poder di compra. KLM a cuminsa un caso sumario,

pasobra e aerolinea ta haya cu e accion ta bay demasiado leu. Hues a determina avor cu e welga ta mucho impactante debi na e problemanan di seguridad cu por desaroya na Schiphol. E aeropuerto a duna di conoce na e hues cu por bin problemanan grandi si avionnan no por ateriza debi na e welga.

Pushi haya morto den awa na Eindhoven cu peso di 5 kilo mara na su garganta



EINDHOVEN: Polis di bestia na Oost-Brabant ta buscando testigonan di un maltrato di bestia cu a tuma lugar den Welschapsedijk na Eindhoven. Eynan Diaranzon atardi a haya un pushi morto den un tas di lomba. E bestia tabata tin un peso di 5 kilo

mara na su garganta. E pushi blanco a wordo haya den awa na e organizacion di caza-miento den Welschapsedijk. Polis ta investigando e caso cruel aki y pesey ta haci un yamada na testigonan pa meld nan mes.

Prome grupo di Hulandes di Israel a yega Eindhoven



EINDHOVEN: E prome grupo di biahero Hulandes cu tabata pega na Israel, via un buelo di charter Diaranzon anochi a yega na Vliegbasis Eindhoven. E avion cu pasaheronan Hulandes a ateriza alrededor di 18.30 na e aeropuerto. Anteriormente a wordo anuncia cu lo ta trata di alrededor di 100

persona.

Diaranzon mas trempan e avion a sali fro di Sharm-el-Sheikh. Ministerio Hulandes di Asuntonan Externo a regla transportacion cu bus for di Israel pa e ciudad na Egipto.

E personanan riba e avion ta Hulandesnan cu no ta biba na Israel.

Prisonnan ta asina yen cu presonan na Juli probablemente lo sali liber dos siman mas prome



DEN HAAG: Ciertu preso na mitad di luna di Juli definitivamente ta bay wordo laga den libertad dos siman mas trempan. Segun Secretario di Estado Teun Struycken, debi na e scarcedad di personal y scarcedad di cel, e ta haya su mes obliga di tuma e pasonan aki. Si dentro di poco no bin placa acerca, e ta adverti cu presonan den e añanan cu ta bin lo sali liber te hasta mas trempan.

For di algun tempo caba e situacion rond di prisonnan na Hulanda ta wordo considera den 'code preto'. Actualmente ta asina cu cierto preso ta wordo laga den libertad te cu 5 dia mas trempan. Sinembargo, e Secretario di Estado saliente Ingrid Coenradi ya a anuncia e maximo di 2 siman trempan como un medida di emergencia. Struycken di otro banda a muestra riba e hecho cu prisonnan na Hulanda ta 99.5% ocupa.

Noticia Internacional

Donald Trump a anuncia combersacionnan cu Iran pa otro siman

Presidente di Merca, Donald Trump, a anuncia diaranson cu Merca lo hiba combersacionnan cu Iran “otro siman”, continuando un dialogo cu a wordo interumpi pa e reciente conflicto entre Israel y Tehran, despues di e tregua acorda entre e dos paisnan diamars.

“Nos lo papia cu Iran otro siman, kisas nos por firma un acuerdo, mi no sa ainda,” Trump a bisa durante un conferencia di prensa na final di e cumbre di NATO na Den Haag. E anuncio a tuma luga apenas tres dia despues cu el a ordena atakenan contra tres instalacion nuclear Irani diadomingo.

Trump a insisti cu e no ta particularmente interesa den reinicia negociacionnan cu Iran, alegando cu atakenan di Merca a destrui su programa nuclear. “Manera mi ta wak” e, nan a bringa, e guerra a caba,” e mandatario a bisa.

E declaracionnan di Trump tocante e extension di e bombardeonan a lanta polemica despues di filtracionnan di inteligencia Mericano cu ta contradeci su relato. E mandatario a



afirma diaranson cu “inteligencia reuni” desde cu e atakenan ta muestra cu e instalacionnan nuclear di Iran a wordo “destrui.”

Sinembargo, un informe di inteligencia Mericano cu a wordo filtra, a revela cu e daño solamente a pone e programa nuclear di Iran atras “algun luna”, un evaluacion hopi diferente cu esun presenta publicamente pa e administracion.

Pa contraresta e filtracionnan aki, Cas Blanco a publica un declaracion di e Comision di Energia Atomico di Israel cu ta sostene e version oficial. “Nos a evalua cu e atakenan di Merca riba e instalacionnan nuclear di Iran, combina cu e atakenan Israeli riba otro elementonan di e programa nuclear

militar di Iran, a retrasa e capacidad di Iran pa desaroja armanan nuclear cu hopi aña,” e comunicado Israeli a bisa.

Trump a critica e medianan di comunicacion severamente pa informa e evaluacion di inteligencia cu a filtra, yamando nan “repugnante” y “groseramente inhusto” na e pilotonan cu “a risca nan bida pa nos pais.”

A pesar di e optimismo expresa riba futuro combersacionnan, Trump a adverti cu tanto Israel como Iran ta “cansa” pero cu e conflicto por reanuda. “Mi a deal cu tur dos di nan, y tur dos ta cansa, agota... y e por cuminsa atrobe? Mi ta supone cu un dia e por. Kisas esaki por cuminsa pronto,” el a bisa reporteronan.

Zohran Mamdani a gana eleccion primario democrata pa alcalde di New York



NEW YORK: E voto hispano a apoya e candidato izquierdista Zohran Mamdani, cu a gana eleccion primario di partido democratico pa alcalde di ciu-

dad di New York, den e eleccion di diamars, cu a sorprende e faborito den tur pronostico, ex-gobernador Andrew Cuomo. Mamdani, un parlamen-

tario estatal di 33 aña di edad, a haci historia como e prome nominado musulman.

Cu 95% di e votonan conta, Mamdani ta lidera e primario di partido democrata cu 43% pa 36% pa ex-gobernador Andrew Cuomo—kende a renuncia di e posicion ey despues di acusacionnan di acoso sexual na 2021—impulsa pa un ola di sosten popular y un plataforma socialista. “Awenochi nos a haci historia,” Mamdani a bisa su partidarianan.

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

GARA HOMBER CU A MATA EX-PAREHA Y YIUNAN

SAN FERNANDO DE APURE: Polis di estado Apure a logra pone man riba e homber Roberto Marin, cu ya



caba a wordo yama 'E monster di San Rafael', kende ta responsabel di triple asesinato unda den forma di sanger frieu, el a kita bida di un mama y su dos yiu-

nan menor di edad. Gobernador di Apure, esta Wilmer Rodriguez a confirma e noticia aki. E caso mes a socede recien na sector Paso Araquita na parokia San Rafael de Atamaica. Danki na e hecho cu a pone hopi Polis extra haci vigilancia, y cu trabao di detective-nan, un team specializa di 12 oficial hudicial, lider pa subdirector di Polis Bolivariana di Apure, nan a logra haya sa unda e persona lo por ta, y asina a rondona e sospechoso. E oficialnan no a para ni un rato, te ora cu nan logra gara e homber, y nan a demostra eficacia y compromiso cu husticia. E triple asesinato a wordo cometi door di Roberto Marin cu un machete. E personanan morto a wordo haya den cas di e muhe na Hato San Pedro. Awor interrogacion ta start riba e homber, y por lo pronto e lo no sali liber mas.

LADRON DI HOPI SHAMPOO A KEDA DETENI

MERIDA: Un homber di 23 aña di edad, kende tabata uza un uniform militar pa asina actua comosifuera e ta un



funcionario, porfin a keda deteni, net despues cu el a horta shampoo di varios negoshi na municipio Libertador na estado Merida. E detencion a wordo haci door di un Comision Mixto di Brigada di Infanteria di Ehercito Venezolano, y detectivenan di investigacion penal di Polis di estado Merida. E detencion a ser haci, despues cu e homber a wordo identifica riba un video cu a bay viral riba

social media, unda bo ta mira su estilo di horta cantidad di shampoo di un establecimiento. Durante e proceso di investigacion, a bin ripara cu e homber ta haci comosifuera e ta un funcionario di ehercito pa asina comete e ladronicia. Pero awor di berdad e ta deteni, y ta encarcela pa asina interrogacion por cuminsa.

RESCATA BABY DI 6 LUNA HAYA DEN UN MONDI

BARQUISIMETO: Polis Nacional Bolivariana (PNB) a rescata un baby di seis luna cu a wordo abandona den un



pida mondi grandi na estado Lara. Mesora nan a core hiba e baby pa un Clinica, unda nan a hay'e den "bon estado di salud".

Asina a start un investigacion, y nan a logra di haya sa kende ta e mama di 35 aña di edad. E muhe na comienso a bin cu un storia cu bao menaza, dos homber a rek e baby bay cune for di su brazanan. Pero bao investigacion, despues e muhe a basha abao y a confesa cu e mes a bandona su yiu homber, pa presiona e tata pa e acepta sigui e relacion cu ne. Polis mes no a duna hopi extra informacion di e caso, pero a bisa cu e criatura a wordo entrega na oficialnan di Consejo de Proteccion de Niños di estado Lara.



FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



M3GAN 2.0



F1 - THE MOVIE



F1 - GP AUSTRIA

IMAX

Long Table di Wind Creek ta mas cu solamente come dushi cuminda

**Varios hende lo desea pa e evento wordo organisa mas biaha pa aña*



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar pa di 7 biaha, e famoso evento di Wind Creek yama 'Long Table Aruba', unda cu un biaha mas 1000 persona a disfruta di un cena di tres curso, un show di acrobacia, un banda y un DJ y un biaha mas tabata

tin un tremendo ambiente. DIARIO a combersa cu diferente persona cu a disfruta di e anochi, incluyendo personanan cu a participa varios biaha an e Long Table. Mayoria a duna di conoce cu dimes e anochi ta uno unico, unda cu asina tanto hende ta

sinta hunto riba Boulevard pa come y bebe, pero e anochi pa nan ta mas cu come dushi so.

Bo ta pasa momentonan agradable cu bo amigo, amiga, casa, of famia, mientras cu bo ta topa tin biaha hendenan cu bo tin basta tempo sin wak.

Mayoria hende a gusta e show di acrobacia y a disfruta di e bunita variacion cu e banda musical a trece.

Banda di esaki tur hende cu ta participa ta aporta na un of mas causa importante, cu e contribucion financiero.

Esey ta locual varios di e participantenan na e Long Table ta menciona como nan motibo pa tur aña purba cumpra un ticket pa e evento.

Hopi persona cu DIARIO a papia cu ne te hasta ta bisa cu quizas lo ta un idea pa organisa e evento mas cu 1 biaha pa aña.

Sigur mirando tambe e cantidad di persona cu ta desea di bay na un evento di Long Table, pero pa cualkier motibo no a logra haya un carchi.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

DIESUN MORTO AVALANCHA LODO NA MEDELLIN

MEDELLIN: Awacero torencial a pone cu rooinan a basha bay over riba seronan, y esaki dado momento a ocasiona un deslizamento di tera, y esaki a bira similar cu un avalancha diki di lodo cu a basha bin abao den zona noordoost di Medellin y Bello. Esaki a bira un emergencia cu a sigui te den oranan di marduga, y a afecta entre barionan El Pinal y Altos de Oriente. Te cu awor a confirma cu 11 hende a perde nan bida, y tin 15 persona desapareci. Na comienzo a djis papia di 3 hende herida, pero despues a cumenza drenta informe cu tin hende cu a muri. E deslizamento di tera a ocasiona den diferente etapa, y cada rato mas lodo diki tabata bin abao pasando door di cayan. Algun caminda e asfalt no por a wanta e presion di lodo, y a kibra. Habitantenan di 10 cas a wordo evacua, debi cu nan vivienda a keda destrui tambe. Un monton di personal di rescate, incluyendo Heavy Equipment a cumenza wordo uza for di marduga caba pa kita lodo, piedra, y desperdicio for di algun caminda principal. Pero awa tabata sigui yobe, y tin temor cu otro rooinan tambe lo basha over y ocasiona mas derumbe di tera. Expertonan tey pa busca e motibo cu e emergencia aki a socede, pa trata di haci algo pa cambia e sistema, y evita cu esaki ta ripiti.

KETO BAY ILEGAL PA BO TIN UN LORA NA CAS

BOGOTA: Na henter Colombia, si bo tin un Lora como mascota, esaki no ta djis un practica comun, pero e ta ilegal tambe y ta perhudica biodiversidad. Aunke su inteligencia y capacidad pa imita sonido ta algo atractivo pa hopi hende, toch e Loran ta cumpli un rol clave den ecosistemanan, manera nan ta plama simia y ta yuda controla plaga. Si bo saca nan di su habitat natural, bo ta altera directamente e balansa ambiental. Di e 55 especie di Lora cu ta existi na Colombia, 10 ta den peligro di extincion, segun Fundacion ProAves. Hopi ta wordo captura den forma ilegal, ta corta nan hala, y ta cera nan den haula pa evita cu nan ta huy. Un ley di 2016 ta sanciona esnan cu wordo haya cu Lora na cas, y aworaki na 2025 bo por haya un boet di 393 mil Pesos Colombiano (como 174 Florin). Ademas nan lo confisca e animal, y kizas e lo wordo reubica of hiba bek pa su area di naturaleza. Pero tin un ley tambe di 2016 tambe cu ta indica cu cualkier acto di crueldad of maltrato contra animalnan por ponebo haya castigo di maximo 36 luna di prison.

Spaña a firma e acuerdo di NATO pa inverti 5% di su GDP den defensa, pero Sanchez ta bisa cu nan lo gasta solamente 2.1%

Presidente di Spaña, Pedro Sanchez a reafirma diaranson cu Spaña lo no gasta mas cu 2.1% di su GDP na defensa, un porcentahe cu el a indica lo permiti su pais cumpli cu tur su compromisonan cu e capacidadnan di e Aliansa “na tempo.”

Sanchez, den e conferencia di prensa na final di e cumbre, a bisa cu e tabata un exito pa Spaña, pa NATO, pa seguridad di tur, y pa e estado di bienestar.

Tur e aliadonan a apoya un declaracion final expresando nan “compromiso inquebrantable cu defensa colectivo” y yegando na un inversion di 5% di nan PIB den defensa, pero den terminonan cu, segun gobierno Spaño, ta permiti ambigüedad y no ta laga ningun obligacion pa yega na e porcentahe ey.

Esaki tabata loke Sanchez a reitera, mescos cu el a haci diadomingo pasa den su declaracion despues di e acuerdo cu e Secretario General di NATO, Mark Rutte, cu el a bisa a duna Spaña e flexibilidad pa no aumenta su gastonan militar mas.

Un plan di gasto di 2.1% cu el a bisa lo ta suficiente y sostenibel den e proximo añanan, segun e mandatario, cu a aclarea cu e cifra aki no tabata su escogencia, sino mas bien esun recomienda pa expertonan di defensa pa cumpli cu e compromisonan di NATO. Sanchez a gradici tur aliado pa respeta e soberania di Spaña pa dicidi su gastonan y a garantisa cu e pais, ademas di cumpli cu e capacidadnan acorda, lo sigui ta un actor clave den e arkitektura di seguridad Europeo.

Sanchez tambe a probecha di e conferencia di prensa pa responde na critica di presidente di Merca, Donald Trump, cu a acusa Spaña di ta un problema



pa NATO, señalando cu “Spaña semper ta e solucion, nunca e problema.” Como contesta riba e acusacionnan aki, el a enfatisa cu Spaña a defende firmemente su posicionnan den e cumbre y no lo supera 2.1% di GDP den gastonan di defensa a pe-

sar di e presion pa yega na 5%, algo cu e ta kere cu Spaña lo a acepta si tabatin otro hende na poder.

Trump a adverti Spaña riba posibel medidanan comercial como contesta na e decision di no compromete na gastonan militar ekivalente na 5% di GDP.

Mulino y Noem a papia riba seguridad y migracion den cooperacion Panama-Merca



Presidente di Panama, Jose Raul Mulino y Secretario di Seguridad Nacional di Merca, Kristi Noem a papia tocante cooperacion bilateral riba migracion y seguridad iregular durante un reunion na e palacio presidencial di Panama riba diamars.

“Nos a pasa varios ora hunto papiando riba kico nos por haci” pa mehora compartimento di informacion riba migracion iregular y e lucha conhunto contra traficacion di hende y droga, Noem a bisa den un aparicion den prensa cu minister di Seguridad Publico Frank Abrego, na unda nan no a tuma ningun pregunta di prensa.

Noem tambe a describi e cooperacion cu Minister Abrego como “fantastico” pa loke ta trata “comparti informacion tocante kico nos por haci na nos aeroportonan, kico nos por haci na nos fronteranan pa garantisa cu nos ta proteha nos hendenan.”

E presidencia panameño a publica imagennan di e encuentro entre Mulino y Noem, na palacio presidencial di Las Garzas. Minister di Asuntonan Exterior di Panama, Javier Martinez-Acha, embahador di Merca, Kevin Cabrera, y Chief of Staf di Merca, Corey Lewandowski tambe tabata presente.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
 Matras, box busca mainta y
 haye atardi! Set di sala, tv
 chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
 Macapruimstraat # 1L

PROMASTER
 Pa laba tapijt, sofa,
 tur matras.
 99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
 Leslie Maduro

HANDYMAN 2025
24/7
 Roofing, welding, carpentry,
 painting maintenance.
 Nos ta cla pa yudabo.
 Yama awo: 743-8155
 8:00 pa 5:00pm.

TA OFRECE
 Pa haci trabao di
 cas, cuida hende
 grandi.
Tel: 641-6235

CONSTRUCTION
 Pa tur trabao di construction,
 renoba cas, traha cas, cura,
 dak, verf, structura, sheetrock,
 plumbing, coriente, carpinteria.
 Trabao di calidad y cu garantia.
 Prijs razonabel.
 Whatsapp: 593-3141

CONSTRUCCION
REMODELACION
 Nos ta traha y drecha tur sorto
 di dak: shingle, eterniet, panchi,
 zink. Pega bloki, tegels, plafond,
 pleister, pone porta, lanta cura,
 basha vloer, construction di cas
 y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA CHAPI
 Corta mata.
 Ta tira sushi afo. Nos
 ta hardineria completo
 na super bon prijs.
Tel: 569-8003

ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE
 Un cas espacioso di 5 camber y
 2 baño na Huronstraat/ San
 Nicolas, construi 285 m², tereno
 486 m² y pa Afl.420.000,00.
 Yama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
 TA HUUR
 Un edificio comercial na
 Weg Kustbatterij/ S.N. di
 146 m² y pa Afl.3.650,00 pa
 luna mas borg. Contact Mito
 na 593-6318 pa un viewing.

DIARIO
 Pa noticia, cumpleaños,
 comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Cargamento di marihuana haya den un airco portatil na Aeropuerto Dominicano

SANTO DOMINGO: Oficialnan Anti-Droga di DNCD hunto cu e Cuerpo Special di Seguridad na Aeropuerto, y bao coordinacion di Ministerio Publico, a confisca varios

paki di marihuana cu tabata scondi den un airco portatil, durante un control haci na Aeropuerto Internacional de las Americas.

E droga a wordo descubri den un di e depositonan di Cargo di e Terminal, ora cu un cacho anti-droga a alerta di a detecta droga den un caha cu a caba di yega for di Miami.



A sigui e protocol di actuacion, y a busca un Fiscal Auxiliar, kende a duna ordo pa habri e caha. Den dje a bin

haya un Airco portable, cu tabatin den dje cinco paki di marihuana lora den plastico preto.

E paki a wordo manda for di Homestead na Miami (Florida) y awor ta investigando aya tambe e homber cu a manda esaki. E tabata destina pa un muhe cu ta biba cerca di atopista di San Isidro, na parti di Santo Domingo Este.

AIRCO REPAIR SERVICE
 Cooler + dryer, Ice maker,
 Refrigerador, Wasmachine,
 Forno, Stove,
 Tur sorto di airco, Freezer.
 Tel: 747-7987 / 749-4232
 anytime.

Aurora
Royal Pray
 Funeral Home & Crematory
 Cumana # 76 & # 44
 van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 T.: (297) 588-6699
 E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Afayece cristianamente




Glenda Gorgiana Maduro

*26-05-1952 - †20-06-2025

Na number di su:
Yiu: Christopher E. Maduro

Mayornan: †Frans y †Damasa Maduro-Christiaan

Rumannan: †Buchi, sra vda. Mirtha Maduro-Kelly y famia Dolfi, Diosa Maduro-Garcia y famia Ronny, Maria Maduro-Solognier y famia Sandra, Marcelo Kelly y famia †Frenky y famia Ivonne y famia

Tanta: Sra. Vda. Denisia Kock-Dijkhoff

Primo y primanan, Sobrino y sobrinanan, ihanan, swa y cuñanan

Na staff di Hospice Atardi, zusternan, huespednan y voluntarionan. Un danki special na Connie, Alex y Josua cu durante e malesa di Glenda na Hospice Atardi tur dia tawata tey pa cuidele.

Ex-coleganan: Doy Thiel, Lizayra Ponson, Marietje Martines, Kenneth Figaroa, Magaly Maduro, Angela Correa y demas Ex Colega y amiganan

Demas famia y conocirnan: Maduro, Christiaan, Garcia, Solognier, Kelly, Kock, Croes, Dijkhoff, Blom, Farro, Wing

Oportunidad pa concolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 27 di juni 2025 di 7:00 pa 9:00 pm

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diasabra 28 di juni 2025 di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo Sali pa Santana catolico na Sta Cruz

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donacion na Hospice Atardi

Despensa nos si den nos tristeza nos pr a lubida di menciona algun famia y of conocir.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
 Funeral Home & Crematory
 Cumana # 76 & # 44
 van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 T.: (297) 588-6699
 E.: info@aurorafuneralaruba.com

""Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
 Den kunuku di yerba berde e ta ponemi sosega"
 Salmo 23

Agradecido pa tur lokual e la nifika pa nos,
 nos ta participa fayesimento di

Sra.Vda. Mildred Arsenia
Susanna-Girigorie
Mihor Konosi komo "Mimi"
***14-12-1937 - †24-06-2025**

Anuncio lo wordo anuncia despues.

Ta risibi bishita di condolencia diahuebs 26 di juni 2025 di 7or pa 9 or di anochi na Dadelstraat 3



APEX
 Staff y Personal di APEX ta anuncia
 fayecimento di

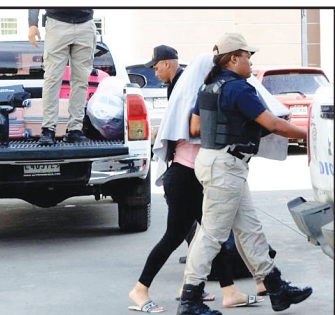
Sra. Ludwina Kock
 Casa stima di nos colega Jacobo Kock

Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar
Diabierna 27 di juni 2025 for di 2or pa 4or di atardi
na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santa
Catolico di Paradera.

Forsa na Jacobo y famia den e momentonan
dificil aki.

Cu Sra.Ludwina sosega na paz.

Rescate di 40 Colombiano di traficantenan humano na Republica Dominicana



SANTO DOMINGO: Autoridadnan na capital di Republica Dominicana a rescata un grupo di mas di 40 muhe kendenan a yega e isla procedente di Colombia, bao promesa di lo bay haya trabao den Hotelnan. Pero mas bien e hendenan a kita nan paspoort cu e pretexto cu nan tin un debe awor di como 4.000 Dollar, y cu nan tin di paga pa asina wordo libera. Esey ta loke autoridadnan Dominicano a divulga.

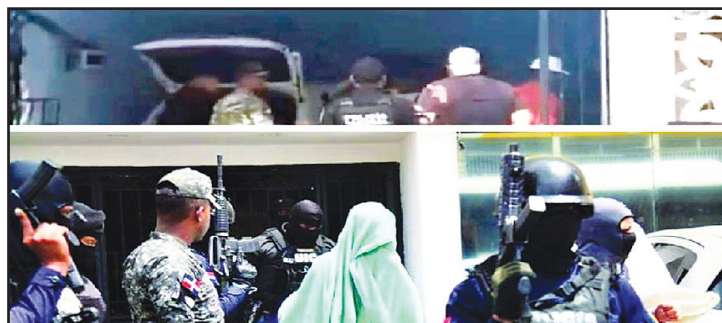
Polis a cumenza investiga, y cu luz berde di Ministerio Publico a tene un razzia cu a ser yama 'Operacion Begonias' y asina a logra desmantela na e pais di merengue, un red transnacional di trafica-cion humano cu meta pa explotación sexual. Den e operacion aki, nan a tene varios razzia simultaneo na Santo Domingo, y esaki a produci resultado danki na investigacion profundo cu nan a cumenza haci varios luna pasa.

Durante e razzianan aki, tabatin presencia di oficialnan hudicial di Ministerio Publico, hunto cu e Division Especial di Investigacion di Delitonan Transnacional, y tambe Departamento di Traficacion Humano di Polis Nacional.

Cu e accion simultaneo aki, nan a logra detene ocho sospechoso, entre nan 4 homber y 4 muhe cu nacionalidad Dominicano y Colombiano, kendenan ta wordo acusa di a trece e muhenan aki cu e promesa di lo bay traha como Housekeeping of Bartender den cadenan hotelero na Republica Dominicana. Tur esey tabata promesa falso.

Autoridad a logra confisca monton di aparato electronico, auto, placa cash, droga, rapportnan di accountant, y documentonan cu ta detaya e adresnan unda nan tin e victimanan wanta cu bentana y porta na lock.

Awor un organizacion ONG



cu ta combati Traficacion Humano, esta ATB, ta dunando apoyo hudicial y sicologico na e muhenan cu a wordo libera. Nan ta lucha pa stop esaki, y yuda e personanan cu

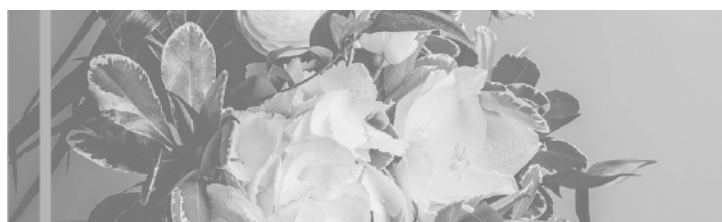


ta bira victima di Traficacion Humano.

Algun dia pasa nan a rescata 5 muhe Colombiano tambe, kendenan bao ganamento y kitamento di paspoort, a bira

victima di un red di traficante humano, y nan tambe cu meta final di explotacion sexual.

Esaki ta un delito cu ta preocupa autoridadnan rond mundo. Un rapport di Union Europeo a mustra cu cifra na 2022, cu traficacion humano a subi cu 20,5%, y aki 49% di victimanan cu ta wordo uza, ta pa meta final di explotacion sexual, y 92% di nan ta muhe.



Cu profundo tristesa Horacio Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di:

Shaylee Inacio

Yiu di nos colega Lee-Ann Cuba di departamento Laboratorio.

HOH ta desea Lee-Ann y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



ta anuncia fayecimento di

Sra. Ludwina Kock

mama stima di nos colega Jayronn Kock

Acto di condolencia y entierio lo tuma lugar Diabierna 27 di juni 2025 for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santa Catolico di Paradera.

Staff y Personal di ECOGAS ta manda palabra di profundo condolencia na Jayronn y demas famia.

Cu Sra Ludwina Sosega na Paz

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza. (Cado Wever)

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur e añanan cu e tawata cu nos y conforme Dios su voluntad, nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor, nos mama, suegra, abuela, ruman, tanta y swa

Sra. Anna Werleman Geerman

"Machi, Pepe Chichi, Chichi Joon-"Jong""



Na number di su:

Casa: †Veronico Joon Weleman

Mayornan: †Roman Geerman y †Justina Tina Rasmijn

Yiunan: Marcelino y Dionisia Werleman y Famia Casimiro Milo Werleman y Hilda Cataño y Famia Anna Werleman

Nietonan: Morris Werleman

Tayron Werleman y Pareha

Micheal Werleman y Edweline "Lili" Krozendijk y Famia Bisanieta Maverick

Jayson Werleman

Milton Werleman

Rumannan: † Mario Geerman y Nora Ras y Famia

† Juan Geerman y † Margo Brema

Rosa Geerman y Candy Croes Y famia

† Mena Geerman y † Ino Vrolijk y Famia

† Eddy Geerman y Calista La Rosa Y Famia

Sita Geerman y Carlos Thode y Famia

Imelda Geerman Y Paulito Dirks

Virgilio Geerman y Famia

Maxima Geerman y Victor Helder y Famia

Theo Geerman y Famia

Mando Geerman y Jacky Tromp y famia

Cuñanan, swanan: † Alejandro Werleman y famia

Dorilia Werleman y † Rafael Koolman y famia

Maria Young-Werleman y Toyo Young y famia na Hulanda

Maxima Maduro-Werleman y Hubert Maduro y famia na Hulanda

† Urbano Gregorio Werleman y Francisca Werleman-Flanegin (Sjon Kita)

Ihanan: Astrid Croes

Gabriella Kock- Helder

Subrino Maikely Geerman y Esposa y Famia, Sixto Geerman y Esposa y Famia, Randolph Geerman y Esposa y Famia, Edgard Geerman y Esposa Y Famia, Jennifer Martinus Y Famia, Juankito Geerman y Famia, Minguel Geerman y Famia, Mitha Croes y famia, Astrid Croes y Famia, Iraida y Croes y Famia, Francis Croesy Esposia, † Joselito, Vrolijk, Albert Vrolijk y Esposa y Famia, Rayen Britte y Famia, Joseany Geerman y Famia, Adeline Geerman y Esposio y Famia, Andre Geerman y Esposa y Famia, Jearitza Geerman, Jimmy Thode y Esposa y Famia, Jessica Colina y Esposio y Famia, Carlos jr y Esposa y Famia got, Minguel Geerman y Famia, Estelita Geerman y famia, Robert Helder y Jeannise Boekhouwer y Famia, Gabriella Helder y Roderick Kock y Famia, Nicole Helder, Jurayne Geerman y Famia, Roselick Geerman, Leonel Geerman, Michealangelo Geerman, Haimito Geerman Y Esposa Y Famia, Andino Geerman, Radeshka, Bernadeta (Deta) Croes-Werleman y Famia, Gabriel (Vale) Werleman y Famia, Sylvio (Theo) Werleman y Famia, Rodney (Pachi) Werleman y Famia, Sra. Jeanice Arends-Werleman y Famia, Sr. Patrick Werleman y Famia na USA, Roberto Koolman y Famia, Illene Koolman y Famia

Famianan, Diksz, Tromp, Vrolijk, la Rosa, Ras, Helder, Rasmijn, Dorothal, Colina, Thode, Cataño, Hernandez, Oduber, Brema, Boekhouwer, Krozendijk, Varis, Briesen, Schwengle Su tanta y omonan, primo y prima nan, comper y comernan, su amigonan, bisifanan y tur su conociman.

Tur demas famia na Aruba, Merca y Hulanda

Gradicimento: Nos kier a gradici tur esnan cu a juda durante e enfermedad di Machi, na Dr. Anthony, Dr. Ras, Dr. Singh, Fundacion Edmond Harms, Angelo, Dertys, Rachel, Buurtzorg, Wit Gele Kruis.

Machi su deseo ta pa bisti color alegre manera Semper e ta.

Ta invita pa acto di entierio cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz diabierna 27 Juni 2025 di 2pm pa 4pm y despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

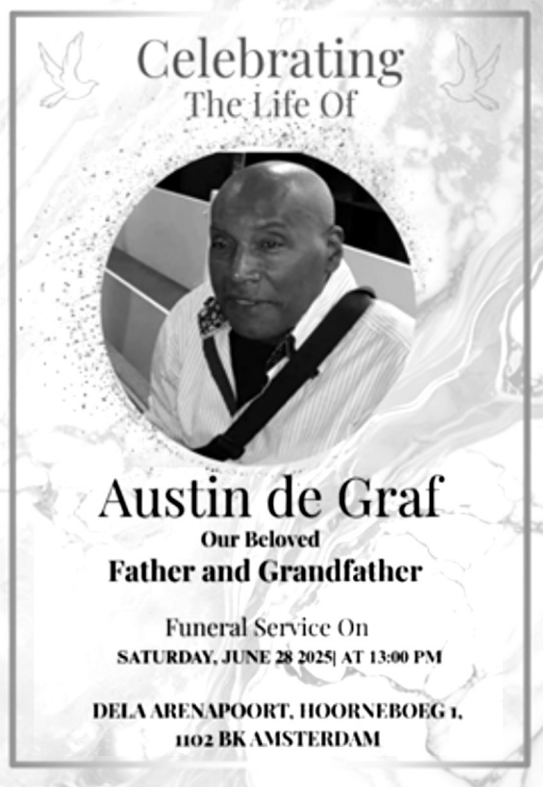
Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 26 Juni 2025 di 7pm pa 9pm.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Famia ta pidi disculpa cu despues di entierio nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

*I did not die.
That's why I did not say goodbye.
I just opened my wings
and went on a journey.
You stayed behind.
Do not let sadness dominate you.
Stay united with each other for my soul, for that will my greatest joy.
Remember me with a lot of love.*

It is with deep sympathy, and pain that we announce the passing of our beloved
Father, Brother, Nephew, Grandfather, Great Grandfather,
Cousin, Uncle and Friend:



Left to mourn are:

His children:

Deborah and Kaylee Rodriguez & Family
Anuschka and Mylano Rodriguez & Family
Judith de Graf & Family

His Siblings:

Theresita de Graf & Family
Rudolf de Graf & Family
Bernice de Graf & Family
Alfonso de Graf & Family
Franklin de Graf & Family
Francis de Graf & Family
Dorothy de Graf & Family
Fernando de Graf & Family
Alfonso Pantophlet & Family
Therese Selvinus Pantophlet & Family
Valencia Aalse Pantophlet & Family
Etienne Pantophlet & Family
Rubia Janse Pantophlet & Family
Pamela Gario Pantophlet & Family

His Aunt:

Leonora de Graf & Family

Nieces, Nephews & Cousins (Numerous to mention)

Grandchildren

Great-Grandchildren

Families:

Illidge, Arrindell, Benjamin, Brunings, Sallis, Richardson,
Peterson, Baptist, John, Simons, Helstone, Braunmuller,
De Zwart, Van Den Brand, Van Schaarenburg, Croes,
Mang, Havertong, Nobrega Martins, Godet, Missouri,
Gumbs, Suares, Moore, Sloop, Javois, Denzey, Woolley,
Esajas, Mohamed, Burke, Mitchell, Doerga, Badoela,
Snow, Penso, Kasamwirjo, Howell, Jansen, Blijden,
Whitfield, Everts, Paine, Scott, Landsmark, Hoek, Henry,
Berchem, Blue, Warner, Brooks, Rodriguez, Elizabeth,
Gordon and Alkins.

*We sincerely apologize if we have forgotten to mention
anyone in this time of grief.*



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

*Mi no a muri.
Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan
y bula bay keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.*

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad
di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos
Yiu, Ruman, Nieta, Subrina,
Prima y Amiga stima:

**Shaylee Maria
Guillermína Inacio**

***13 Maart 2006 - †22
Juni 2025**



Na nomber di su

Mama: Lee-Ann Cuba y

Oscar Gomez

Tata: Shanon Inacio y Marie Louise Thomassen

Stima manera mama y tata:

Mirtha y Vale Cuba-Wouters

Ruman nan:

Gioni, Zion y Ziraili Gomez

Kalisha y Jaylen Inacio

Stima manera ruman nan:

Yisenia Gomez

Zayleigh Mattheeuw

Tanta nan:

Jilliann y Roy v/d Biezen-Cuba

Sharlinda Inacio y Iersad Jahangir

Latisha Inacio

Primo- y prima nan:

Kelly-Ann,

Nathan,

Aidan y Chloë v/d Biezen

Iery-Jay Jahangir

Wela y welo:

†Iris Lourens

Eugene y Astrid Inacio-Wijsveld

Mihor amiga(o)nan: Kamar, Ziante, Nazira, Nyree,

Zander y Kendrah

Tanta y omonan grandi, achterprimo(a)nan,

madrina y padrino

**Compañeronan di Colegio EPI unit Salubridad y
Servicio klas 3**

Coleganan di Chicken & Lobster

Famia: Inacio, Cuba, Gomez, v/d Biezen, Wouters,
Lourens, Jahangir, Dania, Kramers, Mattheeuw, Paris
Y demas famianan na Aruba, Curaçao, Hulanda y
Brazil, mucho hopi pa menshona.

Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra, 28 di Juni

2025. 2 or pa 4 or di atardi na Ad Patres Funeral

Home & Crematory na San Nicolas y despues nos

lo sali cu nos defunto stima pa Santana na

Sabana Basora.

Oportunidad pa Condolencia lo ta Diabierna, 27

di Juni 2025 na Ad Patres Funeral Home &

Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di

anochi.

Nos disculpa si den nos inmenso tristesa nos por a
lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues
di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na
cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home &

**Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia
na famia di e fayécida.**



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Fayecimento di muhe Mericano deteni door di Inmigracion na Rep. Dominicana



SANTO DOMINGO: Oficialnan di Inmigracion na Republica Dominicana (DGM), a confirma cu un muhe di nacionalidad Mericano a fayece, y e tabata deteni den Centro di Retencion na Haina, pasobra nan tabata trahando riba e proceso pa deport'e pa su pais bek.

Segun DGM a indica, cu e muhe Mericano a wordo deteni na fin di luna di April den e region parti pariba di e pais door di oficialnan di Policia Turistica, kendenan a pas'e pa DGM cu e meta pa confirma su identidad, ya cu e no tabata indocumenta.

Como cu nan no sa su identidad, e ora DGM a cuminsa cu iunvestigacion, y a contacta diferente Embahada acredita na Republica Dominicana.

Finalmente te Diaranson siman pasa, via di tecnologia di Face-Scan, a logra identifica e muhe. Asina a notifica Embahada Mericano na Santo Domingo. Pero riba Dialuna, a bin haya e muhe sin señal vital na e lugar unda e ta deteni.

Docter hudicial a bay check e curpa, y no a haya ningun señal di violencia. Nan a pasa e curpa awor pa Instituto Forensico unda lo practica autopsia pa haya sa e causa exacto di su morto.

Centro de Retencion na Haina, ta unda autoridadnan Dominicano ta hiba tur stranhero deteni pa asina warda nan fecha pa wordo deporta.

VIP WEEKEND EVENT

THE ART OF LIVING



GET UP TO
45% OFF

SELECTED ITEMS

26TH TILL 28TH OF JUNE 2025

OPEN TILL 7^{PM}, ENJOY WINE AND CHEESE AND NICE MUSIC
DURING THESE DAYS WHILE SHOPPING.
SHOP AWG. 500,- OR MORE AND GET A CHANCE TO WIN.

**SHOP NOW
PAY LATER**

AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144, ORANJESTAD

OPENING HOURS:
26TH, 27TH, 28TH OF JUNE
9AM - 7PM

Intercambiando ideanan pa futuro di deporte na Aruba

Comite Olimpico Arubano a reuni cu federacionnan miembro den cuadro di plan strategico

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo den sala di reunion na ATIA, Comite Olimpico Arubano a reuni cu gran mayoria di federacionnan miembro, unda a tene un dialogo sumamente interactivo.

E topico di e reunion aki cu e nomber “ban topa”, tabata e plan strategico cu COA ta preparando pa e siguiente ciclo Olimpico, unda a elabora riba e plannan pa asina e federacionnan ta informa y talabes tin un oportunidad pa por aporta cu ideanan y haci preguntanan.

A traves di e conversacion habri aki, a logra un intercambio amplio unda a ricibi hopi pregunta y mas importante un cantidad di ideanan interesante pa añañi na e plan strategico.

Importante pa remarca ta e bon participacion di e federacionnan miembro ademas di vocifera hopi bon ideanan y preocupacionnan, pa asina hiba esakinan den e plan strategico cu COA ta preparando.

